



ДОМАШНИЙ МАСТЕР

ПАСПОРТ  
ПЕРФОРАТОР  
**ELITECH**  
П 280РЭМ (Е2205.017.XX)



ПАШПАРТ  
ПЕРФАРАТАР ELITECH

ТӨЛҚҮЖАТ  
ПЕРФОРАТОР ELITECH

ԱՆՁՆՎԱԳԻՐ  
ՊԵՐՖՈՐԱՏՈՐ ELITECH

EAC

**RU**

Паспорт изделия ..... 3 - 19 Стр.

**BY**

Пашпарт вырабы ..... 21 - 37 Старонка

**KZ**

Өнім паспорты ..... 39 - 53 Бет

**AM**

Ապրանքի անձնագիր ..... 55 - 71 Էջեր

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции Elitech! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным паспортом и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска паспорта.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

## СОДЕРЖАНИЕ

Назначение .....	4
Правила техники безопасности.....	4
Технические характеристики .....	6
Комплектация .....	6
Описание конструкции .....	7
Подготовка к работе .....	7
Эксплуатация.....	11
Техническое обслуживание .....	13
Возможные неисправности и методы их устранения .....	14
Транспортировка и хранение .....	14
Утилизация .....	15
Срок службы .....	15
Данные о производителе, импортере, сертификате/декларации и дате производства.....	15
Гарантийные обязательства.....	15

## **1. НАЗНАЧЕНИЕ**

Перфоратор предназначен для бурения отверстий, штробления пазов, разрушения твердых материалов, таких как кирпич, бетон, природный и искусственный камень и т.п.

В качестве рабочих насадок в перфораторе могут использоваться бур, зубило, коронка. Рабочие насадки для данной модели перфоратора должны иметь специальный хвостовик SDS-Plus.

## **2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **Рабочее место**

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

### **Электробезопасность**

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30mA) соответствующего номинала.

## Личная безопасность

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.
- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).
- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.
- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.
- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.
- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы, связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

## Дополнительные правила техники безопасности для перфораторов:

- Пользуйтесь средствами защиты органов слуха.
- Пользуйтесь дополнительной рукояткой, входящей в комплект поставки инструмента. Потеря контроля может привести к личной травме.
- Держите инструменты за изолированные захватные поверхности при выполнении действий, при которых режущий инструмент может коснуться скрытой проводки или собственного шнура. При контакте с проводом, находящимся «под напряжением», незащищенные металлические части инструмента тоже будут «под напряжением» и приведут к поражению оператора электрическим током.
- Надевайте каску (предохранительный шлем), защитные очки и/или защитную маску. Также настоятельно рекомендуется надевать защитный респиратор и перчатки с толстыми подкладками.
- Перед работой убедитесь в надёжности крепления оснастки.
- Если в холодную погоду инструмент внесен в теплое помещение, то перед эксплуатацией дайте инструменту прогреться до комнатной температуры. Это размягчит смазку и предотвратит образование конденсата на электрических частях инструмента.
- Всегда следите за тем, чтобы обеспечить хорошую опору для ног. При использовании инструмента на высоте убедитесь, что под Вами никого нет.

- Держите инструмент крепко обеими руками.
- Держите руки подальше от подвижных частей инструмента.

### **Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

## **3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Таблица 1

Параметры	П 280РЭМ	
Код	E2205.017.XX	
Мощность, Вт	1000	
Максимальный диаметр оснастки, мм	Бетон (коронка)	65
	Бетон (бур)	28
	Сталь	13
	Дерево	30
Сила удара, Дж	2,8	
Кол-во режимов	3	
Скорость вращения без нагрузки, об/мин	0-1300	
Частота ударов, уд/мин	0-5500	
Тип патрона	SDS-Plus	
Номинальное напряжение, В	230	
Номинальная частота сети, Гц	50	

## **4. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

1. Перфоратор – 1 шт.
2. Рукоятка дополнительная – 1 шт.
3. Ограничитель глубины сверления – 1 шт.
4. Патрон ЗВП – 1 шт.
5. Адаптер патрона – 1 шт.
6. Бур – 3 шт.
7. Лопатка – 2 шт.
8. Кейс – 1 шт.
9. Паспорт изделия – 1 шт.

## 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ



Рис. 1

- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 – ограничитель глубины сверления | 6 – переключатель реверса   |
| 2 – переключатель режимов работы   | 7 – рукоятка дополнительная |
| 3 – выключатель                    | 8 – втулка патрона          |
| 4 – кнопка фиксации выключателя    | 9 – патрон SDS-Plus         |
| 5 – рукоятка основная              |                             |

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

**Внимание!** Перед настройкой перфоратора отключите его от электросети.

### Дополнительная рукоятка

Всегда эксплуатируйте перфоратор с установленной дополнительной рукояткой и держите перфоратор крепко обеими руками. Дополнительная рукоятка 7 (Рис 1) вращается относительно обеих сторон, что позволяет легко держать перфоратор в любом положении.

Для изменения положения дополнительной рукоятки ослабьте ее, открутив против часовой стрелки. Поверните рукоятку до желаемой позиции и затяните рукоятку по часовой стрелке.

## **Выключатель**

**Внимание!** Перед включением инструмента всегда проверяйте работоспособность выключателя, после отпускания он должен легко возвращаться в положение «Выключено».

Чтобы включить инструмент, нажмите на выключатель 3 (Рис.1). Скорость вращения может плавно изменяться в зависимости от давления, приложенного к выключателю. Чем больше давление, тем выше скорость вращения двигателя. Для выключения перфоратора отпустите выключатель.

Для продолжительных действий нажмите на выключатель 3 (Рис. 1), а затем нажмите кнопку фиксации выключателя 4 (Рис. 1) и не отпуская ее, отпустите выключатель. Для выключения режима продолжительного действия, нажмите на выключатель до упора и отпустите его.

## **Переключатель реверса**

Данный инструмент имеет реверсивный переключатель 6 (Рис. 1) для изменения направления вращения. Переведите рычаг реверсивного переключателя в нижнее положение для вращения против часовой стрелки или в верхнее положение для вращения по часовой стрелке.

**Внимание!** Запрещается переключать направление вращения при нажатом выключателе 3 (Рис. 1).

## **Внимание!**

- Перед работой всегда проверяйте направление вращения.
- Пользуйтесь реверсивным переключателем только после полной остановки инструмента.
- Изменение направления вращения до полной остановки двигателя может привести к его повреждению.

## **Установка/снятие бура**

Перед установкой бура тщательно очистите, и смажьте его хвостовик смазкой для буров.

Вставьте бур в патрон и поворачивая бур, совместите проточки на хвостовике с выступами внутри патрона, надавите на бур до щелчка (Рис. 2). После установки убедитесь в надежности закрепления бура, пытаясь вытянуть его из патрона. Для снятия бура потяните втулку патрона к корпусу инструмента и вытащите бур (Рис 3).

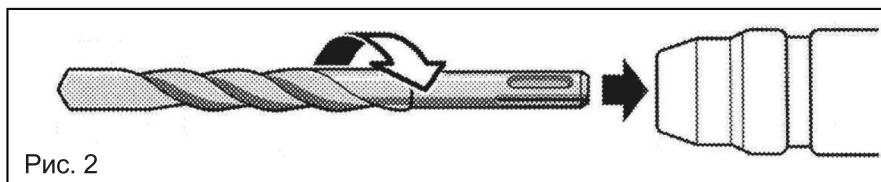
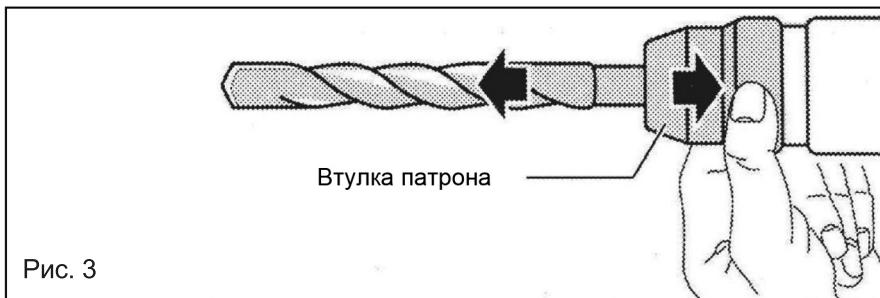


Рис. 2



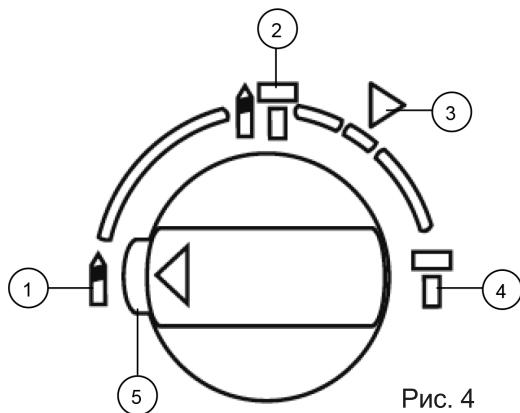
**Примечание:** Рекомендованная смазка для буров:

Смазка для буров Elitech (60гр), код: 2006.000100

Смазка для буров Elitech (125гр), код: 2006.000200

### Переключатель режима работы

Переключатель режима работы имеет 4 положения (Рис. 4).



- 1 – режим сверление
- 2 – режим сверление с ударом
- 3 – режим настройки зубила
- 4 – режим отбойного молотка
- 5 – кнопка блокировки переключателя

Для переключения режимов работы нажмите на кнопку переключателя 5 (Рис. 4) и поверните, не отпуская кнопки, переключатель в необходимое положение. Только потом отпустите кнопку переключателя.

**Внимание!** Перед включением перфоратора убедитесь в том, что переключатель находится точно в одном из положений. Если он находится между ними, включение перфоратора может привести к повреждению перфоратора.

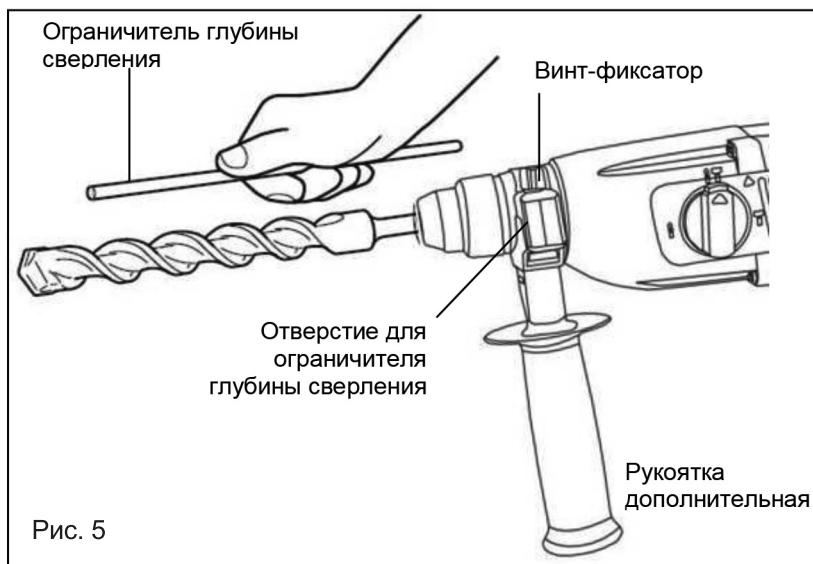
Во время вращения не пытайтесь повернуть переключатель режимов работы, так как это приведет к поломке перфоратора.

**Внимание!** Работать перфоратором можно в одном из трех положений (сверле-

ние, сверление с ударом, отбойный молоток). Положение настройки зубила служит только для изменения положения зубила.

### Ограничитель глубины сверления

Ограничитель глубины сверления (Рис. 5) используется для сверления отверстий заданной глубины. Для установки ограничителя глубины сверления открутите винт-фиксатор и вставьте ограничитель глубины в отверстие на дополнительной рукоятке. Отрегулируйте ограничитель глубины сверления до желаемой глубины и зафиксируйте винтом.



### Адаптер для установки патрона ЗВП

Для установки на перфоратор стандартного патрона ЗВП необходимо использовать адаптер 1 (Рис. 6) с патроном SDS-Plus на стандартный патрон ЗВП.

Адаптер имеет хвостовик для патрона SDS-Plus.

**Внимание!** Патрон ЗВП предназначен для работы перфоратора в режиме сверления.

После установки патрона ЗВП переведите переключатель режимов работы перфоратора в режим «сверление».

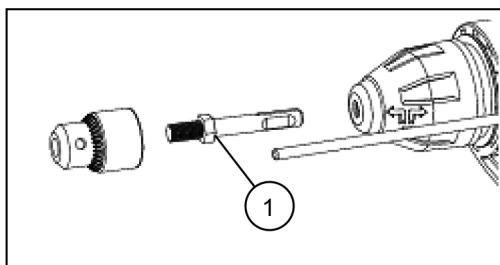


Рис. 6

## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Режим сверление с ударом

Для сверления в бетоне, кирпиче и в других подобных материалах установите переключатель режимов работы в положение сверление с ударом (Рис. 7). Для этих работ используйте буры с твердосплавными наконечниками.

Расположите бур в месте, выбранном для сверления, и нажмите на кнопку пуска.

Не прикладывайте силу к перфоратору. Легкое давление дает наилучший результат. Крепко держите перфоратор и не позволяйте ему соскальзывать с намеченной точки.

Когда отверстие станет наполняться пылью и крошками, не прикладывайте дополнительного давления, а наоборот, на холостом ходу частично выньте бур из отверстия. Повторите эту операцию несколько раз, Вы очистите отверстие от частиц и крошек, что позволит Вам продолжить эффективное сверление.

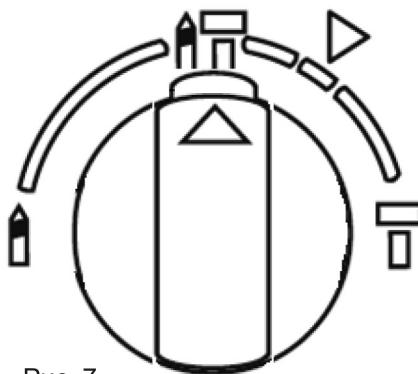


Рис. 7

**Внимание!** Очень большая и неожиданная сила вращения, приложенная к перфоратору, может возникнуть при засорении канала частицами или при попадании бура на арматурный прут. Поэтому всегда пользуйтесь дополнительной боковой ручкой, крепко удерживая перфоратор во время сверления за обе рукоятки. Не выполнение этого требования ведет к потере управления перфоратором, что может вызвать серьезные травмы.

### Предохранительная муфта

Предохранительная муфта включится с характерным треском, когда перфоратор достигнет определенного чрезмерного момента вращения. Когда это произойдет, бур перестанет вращаться.

**Внимание!** Как только муфта сработает, немедленно выключите перфоратор. Это действие способствует наименьшему износу кулачков предохранительной муфты.

### Режим отбойного молотка

Для отслаивания, скальвания и других отбойных работ установите переключатель режимов работы в положение отбойный молоток (Рис. 8)

В режиме отбойный молоток используется насадка зубило.

Держите перфоратор крепко двумя руками. Включите перфоратор и прикладывайте легкое усилие для удержания перфоратора в выбранном для удара месте. Сильно давить на перфоратор нет необходимости, так как это не даст лучших результатов.

Для настройки положения плоского зубила необходимо установить переключатель режимов в положение настройки зубила (Рис. 9). Выставить необходимое положение зубила и вернуть переключатель в положение отбойный молоток. Только после этого продолжить работу.

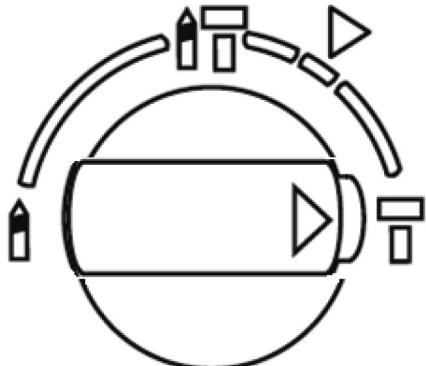


Рис. 8

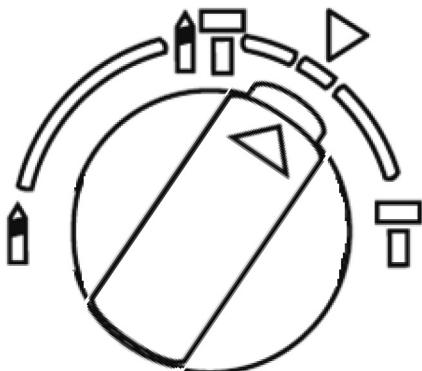


Рис. 9

### **Режим сверления**

Для сверления отверстий без удара установите переключатель режимов работы в положение сверление (Рис. 10).

### **Сверление в дереве**

При сверлении в дереве наилучшие результаты достигаются при использовании сверл для дерева, снабженных направляющим винтом. Направляющий винт упрощает сверление, удерживая сверло в обрабатываемой детали.

### **Сверление в металле**

Для предотвращения скольжения сверла при начале сверления, сделайте углубление с помощью кернера и молотка в точке сверления. Вставьте острие сверла в выемку и начните сверлить. При сверлении металлов используйте смазку для резки. Исключение составляют чугун и латунь, которые сверлятся насухо.

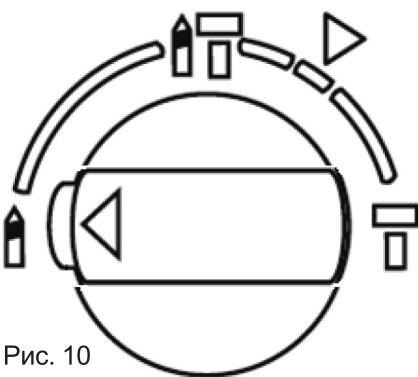


Рис. 10

### **Внимание!**

Чрезмерное нажатие на инструмент не ускорит сверление. На самом деле, чрезмерное давление только повредит наконечник Вашего сверла, снизит производительность инструмента и сократит срок его службы. Когда просверливаемое отверстие становится сквозным, на инструмент/сверло воздействует значительная сила. Крепко удерживайте инструмент и будьте осторожны, когда сверло на-

чинает проходить сквозь обрабатываемую деталь.

Всегда закрепляйте небольшие обрабатываемые детали в тисках или подобном зажимном устройстве.

Если инструмент эксплуатируется непрерывно, периодически делайте перерывы, переводя инструмент в режим холостого хода (вращения без нагрузки) на 1-2 минуты, для эффективного охлаждения двигателя. Это позволит избежать перегрева инструмента и его поломки.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Перед техническим обслуживанием проверяйте, что электроинструмент отключен от электросети.

- Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

- Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах.

## 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Таблица 2

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Электродвигатель перегревается.	1. Слишком большие обороты двигателя, несовместимые с данным диаметром бура/коронки 2. Слишком большой диаметр бура/коронки 3. Сломались твердосплавные напайки бура/коронки 4. Продолжительная работа в непрерывном режиме	1. Уменьшите обороты двигателя 2. Не превышайте максимальный диаметр бурения для данной модели перфоратора 3. Замените бур/коронку 4. Эксплуатируйте инструмент в повторно-кратковременном режиме
Электродвигатель работает, но бур не крутиться	1. Не до конца переключен переключатель выбора режимов работы 2. Переключатель режимов установлен в положении настройки долота	1. Установите переключатель режимов работы в нужное положение 2. Выберите правильный режим работы
Электродвигатель не запускается	1. Питание не поступает, так как сетевой выключатель разомкнут 2. Неисправный выключатель 3. Отсутствует напряжение в электросети	1. Включите сетевой выключатель 2. Обратитесь в сервисный центр 3. Проверьте напряжение в электросети

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### Транспортировка

Электроинструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

### Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C).

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## 12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет.

## 13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, официальном представителе, информация о сертификате или декларации, а так же информация о дате производства, находится в приложении №1 к паспорту изделия.

## 14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Гарантийный срок на инструмент серии «Домашний Мастер» составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.**

**Срок службы инструмента и комплектующих изделий устанавливается производителем и указан в паспорте изделия.**

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара, при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте <https://elitech-tools.ru/sections/service>

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления товара.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

**Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:**

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении

- маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;
- эксплуатации инструмента с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);
  - механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);
  - повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;
  - повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в инструмент инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорение вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждения, наступившие вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;
  - естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов,
  - вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов.
- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки инструмента относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов инструмента, или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного инструмента;
- выхода из строя сменных приспособлений (звездочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, зездочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности инструмента, вызванные этими видами износа;
  - несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшему выход из строя поршневой группы (залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и задиров на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
  - недостаточного количества масла или не соответствием типа масла в картере у компрессоров, 4-х тактных двигателей (наличие царапин и задиров на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);
  - выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колеса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термопары, сцепления, смазка, угольные щетки, ведущие звездочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапана моек высокого давления, и т. п.), а так

же на неисправности инструмента, вызванные этими видами износа;

- вмешательства с повреждением шлицев крепежных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.;

**Гарантия не распространяется:**

- На инструмент, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На инструменты бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);
  - На профилактическое и техническое обслуживание инструмента (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);
- Неисправности инструмента, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными.



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: \_\_\_\_\_

Модель: \_\_\_\_\_

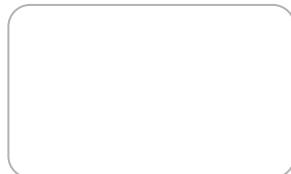
Артикул модели: \_\_\_\_\_

Дата выпуска: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Штамп торговой организации:



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра



ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(заполняется сервисным центром)

Дата приемки \_\_\_\_\_

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Подпись клиента \_\_\_\_\_

Штамп сервисного центра



## ШАНОЎНЫ ПАКУПНІК!

Дзякуем Вам за выбар прадукцыі ELITECH! Мы рэкамендуем Вам уважліва азнаёміцца з дадзенай інструкцыяй і паслядоўна выконваць прадпісанні па мерах бяспекі, эксплуатацыі і тэхнічнаму абслугоўванню абсталявання.

Інфармацыя, якая змешчаная ў інструкцыі, грунтуецца на тэхнічных характеристыках, дзейсных на момант выпуску.

Дадзены пашпарт змяшчае інфармацыю, неабходную і дастатковую для надзейнай і бяспечнай эксплуатацыі вырабу.

У сувязі з няспыннай працай па ўдасканаленні вырабу вытворца пакідае за сабой права на змену яго канструкцыі, якая не ўпłyвае на надзейнасць і бяспеку эксплуатацыі, без дадатковага апавяшчэння

## ЗМЕСТ

Прызначэнне .....	22
Правілы тэхнікі бяспекі .....	22
Тэхнічныя характеристыкі .....	24
Камплектацыя .....	24
Апісанне канструкцыі .....	25
Падрыхтоўка да працы .....	25
Эксплуатацыя .....	29
Тэхнічнае абслугоўванне .....	31
Магчымыя няспраўнасці і метады іх ухілення .....	32
Транспорціроўка і захоўванне .....	32
Утылізацыя.....	33
Тэрмін службы .....	33
Дадзенія аб вытворцу, Імпарцёры і сертыфікаты.....	33
Гарантыйныя абавязацельствы .....	33

## **1. ПРЫЗНАЧЭННЕ**

Перфаратар прызначаны для свідравання адтулін, штрабленні паз, разбурэнні цвёрдых матэрыялаў, такіх як цэгla, бетон, прыродны і штучны камень і т.п.

У якасці працоўных насадак у перфаратары могуць выкарыстоўвацца бур, зубіла, каронка. Рабочыя насадкі для дадзенай мадэлі перфаратара павінны мець спецыяльны хваставік SDS-Plus.

## **2. ПРАВІЛЫ ТЭХNІКІ БЯСПЕКІ**

### **Працоўнае месца:**

- Працоўнае месца павінна быць чыстым і добра асветленым. Забруджанае працоўнае месца і недастатковая асветленасць можа стаць прычынай траўмы.
- Не працуйце з інструментам у памяшканні з падвышанай выбуханебяспекай, побач з лёгка ўзгаральными вадкасцямі, газамі і пылам. Электраінструмент пры працы стварае іскры, якія могуць прывесці да ўзгарання выбуханебяспечнага пылу ці газаў.
- Не дапускайце да месца працы дзяцей, старонніх асоб і жывёл.
- Не адцягвайцеся падчас працы з інструментам.

### **Электрабяспека:**

- Вілка электраінструмента павінна адпавядаць сеткавай разетцы. Пераканайцеся, што напруга інструмента адпавядае напрузе ў разетцы.
- Не падвяргайце інструмент ўздзеянню дажджу ці вільгаці. Вільготны інструмент павялічвае рызыку паразы электрычным токам.
- Не выцягвайце вілку інструмента з разеткі, тузаючы за шнур сілкавання, і не пераносьце інструмент, трymаючы яго за шнур сілкавання, гэта прывядзе да яго пашкоджання.
- Сачыце, каб электракабель не быў заблытаны. Не размяшчайце электракабель паблізу награвальных прыбораў, вострых краёў, масла і рухаючыхся дэталей, якія могуць прывесці да яго пашкоджання.
- Пры выкарыстанні электраінструмента па-за памяшканнем выкарыстоўвайце адпаведны падаўжальнік, прыдатны для гэтых мэт.
- Пры выкарыстанні электраінструмента ў месцах з падвышанай вільготнасцю падлучайце яго да сеткі сілкавання праз прыладу ахоўнага адключэння (максімальны ток уцечкі 30mA) які адпавядае наміналу.

### **Асабістая бяспека:**

- Не працуйце з электраінструментам у стане стомленасці, алкагольнага ап'янення або пасля прыёму лекавых прэпаратаў, якія зніжаюць канцэнтрацыю ўвагі.
- Выкарыстоўвайце сродкі індывидуальнай абароны (акуляры, наушнікі, рэспіратар, ахоўны абудак і адзенне).

- Не дапускайце выпадковага ўключэння інструмента. Перад уключэннем электраінструмента ў сетку пераканайцеся, што перамыкач інструмента знаходзіцца ў выключаным становішчы.

- Перад уключэннем электраінструмента ў сетку харчавання зніміце з яго ўсе рэгулявальныя прылады і гаечныя ключы. Пакінутыя на інструменце рэгулявальная прылада і гаечныя ключы пры ўключэнні інструмента могуць прывесці да траўмай.

- Пры працы з электраінструментам захоўвайце ўстойлівае становішча. Пры выкарыстанні драбінак (усходаў) пераканаецца ў яе надзейным замацаванні. Пры магчымасці працуіце з памагатым, які зможа Вас падстрахаваць.

- Апранайцеся адпаведным чынам. Не апранайце свабоднае адзенне або ўпрыгожванні. Ваши валасты, адзенне і пальчаткі павінны знаходзіцца на бяспечнай адлегласці ад верцяцца частак інструмента.

- Калі ў інструменце прадугледжаны прылады для падлучэння пылазборніка, выкарыстоўвайце іх. Гэта дапаможа зменшыць рызыку атрымання траўмы, злучаны з падвышаным пылаўтварэннем, а таксама павялічыць дакладнасць пры працы з электраінструментам.

#### **Дадатковыя правілы тэхнікі бяспекі для перфаратораў:**

- Карыстайцеся сродкамі аховы органаў слыху.

- Карыстайцеся дадатковай дзяржальнай, якая ўваходзіць у камплект пастаўкі інструмента. Страта кантролю можа прывесці да асабістай траўмы.

- Трымайце інструменты за ізоляваныя захопныя паверхні пры выкананні дзеянняў, пры якіх рэжучы інструмент можа крануць утоенай праводкі ці ўласнага шнура. Пры контакце з провадам, змешчаным «пад напругай», неабароненая металічныя часткі інструмента будуть «пад напругай» і прывядуць да паразы аператара электрычным токам.

- Апранайце каску (ахоўны шлем), ахоўныя акуляры і/або ахоўную маску. Таксама настойліва рэкамендуецца апранаць ахоўны рэспіратар і пальчаткі з тоўстымі падшэўкамі.

- Перад працай пераканайцеся ў надзейнасці мацавання аснасткі.

- Калі ў халоднае надвор'е інструмент занесены ў цёплае памяшканне, то перад эксплуатацыяй дайце прыладзе прагрэцца да пакаёвой тэмпературы. Гэта размягчыць змазку і прадухліць утварэнне кандэнсату на электрычных частках інструмента.

- Заўсёды сачыце за тым, каб забяспечыць добрую апору для ног. Пры выкарыстанні інструмента на вышыні пераканайцеся, што пад Вамі нікога няма.

- Трымайце інструмент моцна абедзвюма рукамі.

- Трымайце рукі далей ад рухомых частак інструмента.

## **Крытэры гранічнага стану**

**Увага!** Пры ўзнікненні старонніх шумоў пры працы электраінструмента, пашкоджанняў ізалацый электракабеля, механічных пашкоджанняў корпуса неабходна неадкладна выключыць электраінструмент і звязрнуцца ў аўтарызаваны сэрвісны цэнтр для ўхілення няспраўнасцю.

## **3. ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТЕРЫСТЫКІ**

Табліца 1

<b>Параметры</b>	<b>П 280РЭМ</b>	
Код	<b>E2205.017.XX</b>	
Магутнасць, Вт	1000	
Максімальны дыяметр аснасткі, мм	Бетон (коронка)	65
	Бетон (бур)	28
	Сталь	13
	Дрэва	30
Сіла ўдару, Дж	2,8	
Коль-ць рэжымаў	3	
Хуткасць кручэння без нагрузкі, аб/мін	0-1300	
Частата ўдараў, вуд/мін	0-5500	
Тып патрона	SDS-Plus	
Намінальная напруга, В	230	
Намінальная частата сеткі, Гц	50	

## **4. КАМПЛЕКТАЦЫЯ**

- |                                      |         |
|--------------------------------------|---------|
| 1. Перфаратар                        | - 1 шт. |
| 2. Дзяржальня дадатковая             | - 1 шт. |
| 3. Абмежавальнік глыбіні свідравання | - 1 шт. |
| 4. Патрон ЗВП                        | - 1 шт. |
| 5. Адаптар патрона                   | - 1 шт. |
| 6. Бур                               | - 3 шт. |
| 7. Лапатка                           | - 2 шт. |
| 8. Кейс                              | - 1 шт. |
| 9. Пашпарт выраба                    | - 1 шт. |

## 5. АПІСАННЕ КАНСТРУКЦЫІ



Рыс. 1

- |                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1 – абмежавальнік глыбіні свідравання | 6 – перамыкач рэверсу      |
| 2 – перамыкач рэжыму працы            | 7 – дзяржаління дадатковая |
| 3 – выключальнік                      | 8 – утулка патрона         |
| 4 – кнопкa фіксацыі выключальніка     | 9 – патрон SDS-Plus        |
| 5 – дзяржаління асноўная              |                            |

## 6. ПАДРЫХТОЎКА ДА ПРАЦЫ

**Увага!** Перад наладкай перфаратара адключыце яго ад электрасеткі.

Дадатковая дзяржаління

Зайсёды эксплуатуйце перфаратар з усталяванай дадатковай дзяржалінняй і трывмаеце перфаратар дужа абедзвюма рукамі. Дадатковая дзяржаління 7 (Рыс. 1) круціца адносна абодвух бакоў, што дазваляе лёгка трymаць перфаратар у любым становішчы.

Для змены становішча дадатковай дзяржаліні прыслабце яе, адкруціўшы супраць гадзіннікавай стрэлкі. Павярніце дзяржалінню да жаданай пазіцыі і зацягніце дзяржалінню па гадзіннікавай стрэлцы.

## **Выключальник**

**Увага!** Перад уключэннем інструмента заўсёды правярайце працаздольнасць выключальніка, пасля адпушчэння ён павінен лёгка вяртацца ў становішча «Выключана».

Каб уключыць інструмент, націсніце на выключальнік 3 (Рыс.1). Хуткасць кручэння можа плыўна змяняцца ў залежнасці ад ціску, прыкладзенага да выключальніка. Чым большы ціск, тым вышэй хуткасць кручэння рухавіка. Для выключэння перфаратора адпусціце выключальнік.

Для працяглых дзеянняў націсніце на выключальнік 3 (Рыс. 1), а затым націсніце кнопкі фіксацыі выключальніка 4 (Рыс. 1) і не адпускаючы яе, адпусціце выключальнік. Для выключэння рэжыму працяглага дзеяння, націсніце на выключальнік да ўпора і адпусціце яго.

## **Пераключальнік рэверсу**

Дадзены інструмент мае рэверсіўны перамыкач 6 (Рыс. 1) для змены кірунку кручэння. Перавядзіце рычаг рэверсіўнага перамыкача ў ніжнє становішча для кручэння супраць гадзіннікавай стрэлкі або ў верхнє становішча для кручэння па гадзіннікавай стрэлцы.

**Увага!** Забаранеца перамыкач кірунак кручэння пры націснутым выключальніку 3 (Рыс. 1).

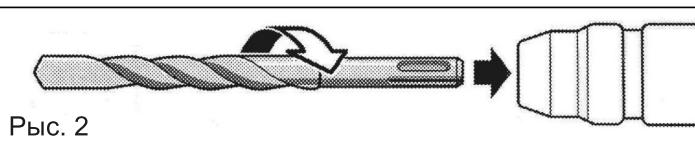
## **Увага!**

- Перад працай заўсёды правярайце кірунак кручэння.
- Карыстайцесь рэверсіўным перамыкачом толькі пасля поўнага прыпынку інструмента.
- Змена кірунку кручэння да поўнага прыпынку рухавіка можа прывесці да яго пашкоджання.

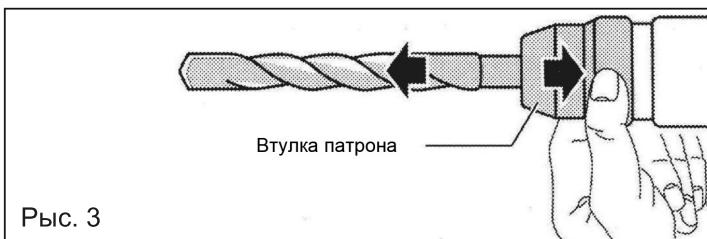
## **Устаноўка/здыманне свердзела**

Перад усталёўкай свердзела старанна ачысціце, і змажце яго хваставік змазкай для бураў.

Устаўце свердзела у патрон і паварочваючы свердзела, сумясціце праточки на хваставіке з выступамі ўсярэдзіне патрона, націсніце на свердзела да пstryчкі (Рыс. 2). Пасля ўсталёўкі пераканаецца ў надзеінасці замацавання свердзела, спрабуючы выцягнуць яго з патрона. Для зняцця свердзела пацягніце ўтулку патрона да корпуса інструмента і выцягните свердзела (Рыс 3).



Рыс. 2



Рыс. 3

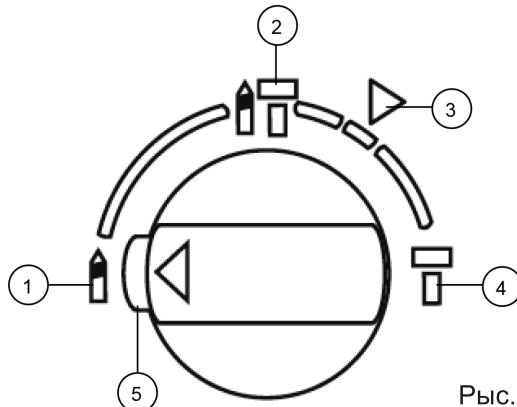
**Заўвага:** Рэкамендаваная змазка для бураў:

Змазка для бураў Elitech (60гр), код: 2006.000100

Змазка для бураў Elitech (125гр), код: 2006.000200

### Перамыкач рэжыму працы

Перамыкач рэжыму працы мае 4 палажэнні (Рыс. 4).



Рыс. 4

- 1 – рэжым свідраванне
- 2 – рэжым свідраванне з ударам
- 3 – рэжым наладкі зубіла
- 4 – рэжым адбойнага малатка
- 5 – кнопкa блакавання перамыкача

Для пераключэння рэжымаў працы націсніце на кнопкu перамыкача 5 (Рыс. 4) і звярніце, не адпускаючи кнопкі, перамыкач у неабходнае становішча. Толькі потым адпусціце кнопкu пераключальніка.

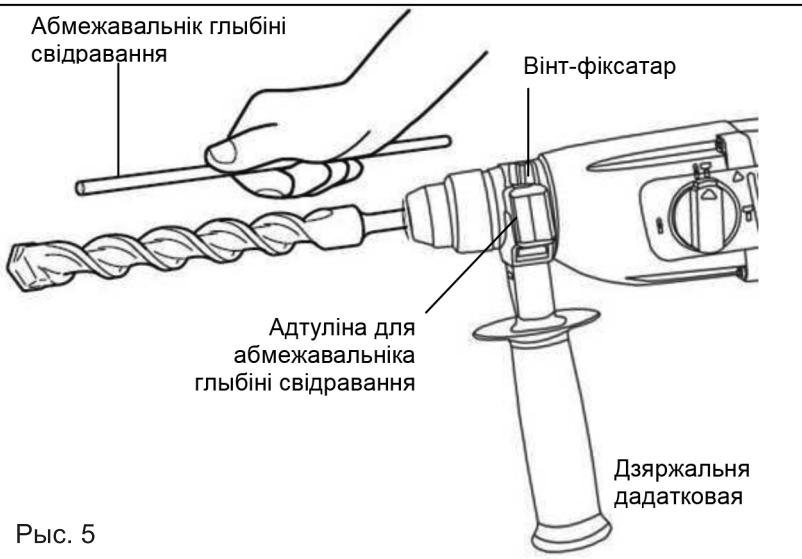
**Увага!** Перад уключэннем перфаратара пераканайтесь ў тым, што перамыкач знаходзіцца сапраўды ў адным з палажэнняў. Калі ён знаходзіцца паміж імі, уключэнне перфаратара можа прывесці да пашкоджання перфаратара.

Падчас кручэння не спрабуйце павярнуць перамыкач рэжымаў працы, бо гэта прывядзе да паломкі перфаратара.

**Увага!** Працаваць перфаратарам можна ў адным з трох палажэнняў (свідраванне, свідраванне з ударам, адбойны малаток). Палажэнне налады зубіла служыць толькі для змены становішча зубіла.

### Абмежавальнік глыбіні свідравання

Абмежавальнік глыбіні свідравання (Рыс. 5) выкарыстоўваецца для свідравання адтулін зададзенай глыбіні. Для ўсталёўкі абмежавальніка глыбіні свідравання адкруціце вінт-фіксатар і ўстаўце абмежавальнік глыбіні ў адтуліну на дадатковай дзяржальні. Адрэгулюйце абмежавальнік глыбіні свідравання да жаданай глыбіні і зафіксуйце вінтом.



Рыс. 5

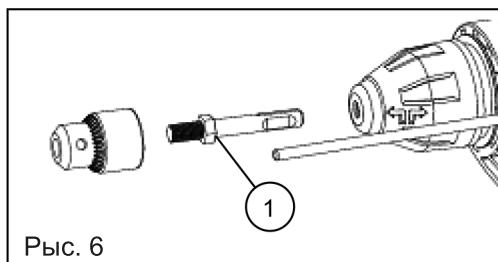
### **Адаптар для ўсталёўкі патрона ЗВП**

Для ўсталёўкі на перфаратар стандартнага патрона ЗВП неабходна выкарыстоўваць адаптар 1 (Рыс. 6) з патрона SDS-Plus на стандартны патрон ЗВП.

Адаптар мае хваставік для патрона SDS-Plus.

**Увага!** Патрон ЗВП прызначаны для працы перфаратара ў рэжыме свідравання.

Пасля ўсталёўкі патрона ЗВП перавядзіце перамыкач рэжымаў працы перфаратара ў рэжым «свідраванне».



Рыс. 6

## 7. ЭКСПЛУАТАЦЫЯ

### Рэжым свідраванне з ударам

Для свідравання ў бетоне, цэгле і ў іншых падобных матэрыялах усталюеце перамыкач рэжымаў працы ў становішча свідраванне з ударам (Рыс. 7). Для гэтых прац выкарыстоўвайце свёрдзела з цвёрдасплюённымі наканечнікамі.

Размесціце свердзел у месцы, абранным для свідравання, і націсніце на кнопкую пуску.

Не прыкладвайце сілу да перфаратара. Лёгкі ціск дае найлепшы вынік. Моцна трymайце перфаратар і не дазваляйце яму саслізгваць з вызначанай кропкі.

Калі адтуліна стане напаўняцца пылам і крошкамі, не прыкладвайце дадатковага ціску, а наадварот, на халастым ходу часткова выміце свердзела з адтуліны. Паўтарыце гэтую аперацыю некалькі разоў. Вы ачысціце адтуліну ад часціц і крошак, што дазволіць Вам працягнуць эфектыўнае свідраванне.

**Увага!** Вельмі вялікая і нечаканая сіла кручэння, прыкладзеная да перфаратара, можа паўстаць пры засмечванні канала часціцамі або пры трапленні свердзела на арматурны прут. Таму заўсёды карыстайцесь дадатковай бакавой ручкай, дужа ўтрымліваючы перфаратар падчас свідравання за абедзве дзяржальні. Не выкананне гэтага патрабавання вядзе да страты кіравання перфаратарам, што можа выклікаць сур'ёзныя траўмы.

### Засцерагальная муфта

Засцерагальная муфта ўлучыцца з характэрным трэскам, калі перфаратар дасягне вызначанага празмернага моманту кручэння. Калі гэта адбудзеца, свердзел перастане круціцца.

**Увага!** Як толькі муфта спрацуе, неадкладна выключыце перфаратар. Гэта дзейнне спрыяе найменшаму зносу кулачкоў засцерагальнай муфты.

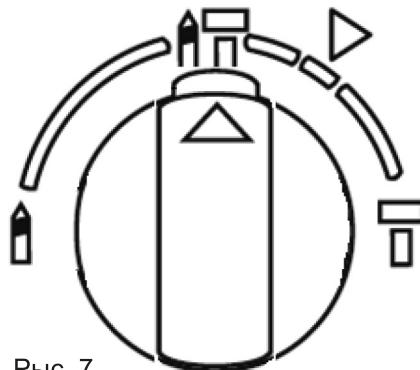
### Рэжым адбойнага малатка

Для адслойвання, сколвання і іншых адбойных работ усталюеце перамыкач рэжымаў працы ў становішча адбойны малаток (Рыс. 8)

У рэжыме адбойны малаток выкарыстоўваецца насадка зубіла.

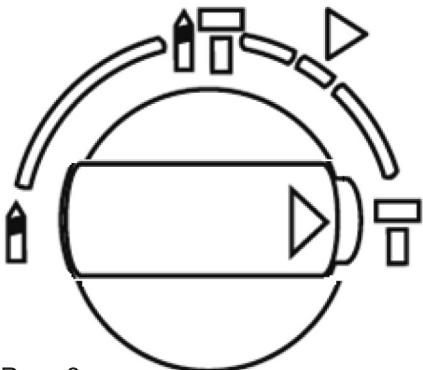
Трymайце перфаратар моцна двумя рукамі. Уключыце перфаратар і прыкладвайце лёгкі высілак для ўтрымання перфаратара ў абранным для ўдару месцы. Моцна ціснуць на перфаратар няма неабходнасці, бо гэта не дасць лепшых вынікаў.

Для налады становішча плоскага зубіла неабходна ўсталяваць перамыкач

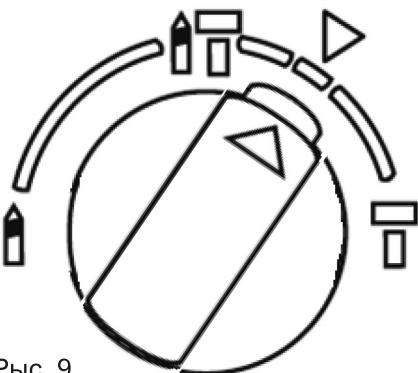


Рыс. 7

рэжымаў у становішча налады зубіла (Рыс. 9). Выставіць неабходнае становішча зубіла і вярнуць перамыкач у становішча адбойны малаток. Толькі пасля гэтага прадоўжыць працу.



Рыс. 8



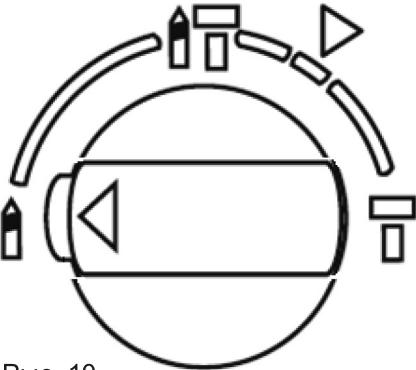
Рыс. 9

### Рэжым свідравання

Для свідравання адтулін без удара ўсталюеце перамыкач рэжымаў працы ў становішча свідраванне (Рыс. 10).

### Свідраванне ў дрэве

Пры свідраванні ў дрэве найлепшыя вынікі дасягаюцца пры выкарыстанні свердзелаў для дрэва, забяспечаных накіравальным вінтом. Накіравальны вінт спрашчае свідраванне, утрымліваючы свердзел у апрацоўванай дэталі.



Рыс. 10

### Свідраванне ў метале

Для прадухілення слізгаценні свердзела пры пачатку свідравання, зрабіце паглыбленне з дапамогай кернера і малатка ў кропцы свідравання. Устаіце вастрыё свердзела ў выманне і пачніце свідраваць. Пры свідраванні металу выкарыстоўвайце змазку для рэзкі. Выключэнне складаюць чыгун і латунь, якія свідруюцца насуха.

### Увага!

Празмерны націск на інструмент не паскорыць свідраванне. На самай справе, празмерны ціск толькі пашкодзіць наканечнік Вашага свердзела, зменшыць прадукцыйнасць інstrumenta і скароціць тэрмін яго службы. Калі прасвідроўваная адтуліна становіцца скразной, на інструмент/свердзел уздзеянічае значная сіла. Моцна ўтрымлівайце інструмент і будзьце асцярожныя, калі свердзел пачынае праходзіць скрозь апрацоўваную дэталь.

Заўсёды замацоўвайце невялікія апрацоўваныя дэталі ў цісках або падобнай заціскнай прыладзе.

Калі інструмент эксплуатуеца бесперапынна, перыядычна рабіце перапынкі, пераводзячы інструмент у рэжым халастога ходу (кручэнні без нагрузкі) на 1-2 хвіліны, для эфектыўнага астуджэння рухавіка. Гэта дазволіць пазбегнуць перагрэву інструмента і яго паломкі.

## 8. ТЭХNІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

**Увага!** Перад тэхнічным абслугоўваннем правярайце, што электрайнструмент адключаны ад электрасеткі.

- Кожны раз па канчатку працы рэкамендуеца чысціць корпус інструмента і вентыляцыйныя адтуліны ад бруду і пылі мяккай тканінай ці сурвэткай. Устойлівыя забруджванні рэкамендуеца ўстараніць пры дапамозе мяккай тканіны, змочанай у мыльнай вадзе. Недапушчальна выкарыстоўваць для ўхілення забруджвання растваральнікі: бензін, спірт і т.п. Ужыванне растваральнікаў можа прывесці да пашкоджання інструмента.

- Для забеспячэння бяспекі і надзейнасці інструмента, рамонт ці рэгуляванне неабходна вырабляць у спецыялізаваных сэрвісных цэнтрах.

## 9. МАГЧЫМЫЯ НЯСПРАЎНАСЦІ І МЕТАДЫ ІХ УХІЛЕННЯ

Табліца 2

Няспраўнасць	Магчымая прычына	Дзеянні па ўхіленні
Электрарухавік пераграваецца	1. Занадта вялікія абарачэнні рухавіка, несумішчальныя з дадзеным дыяметрам бура/каронкі 2. Занадта вялікі дыяметр бура/каронкі 3. Зламаліся цвёрдасплющыя напайкі бура/каронкі 4. Працяглая праца ў бесперапынным рэжыме	1. Паменшыце абарачэнні рухавіка 2. Не перавышайце максімальны дыяметр свідрання для дадзенай мадэлі перфаратара 3. Заменіце бур/каронку 4. Эксплуатуйце інструмент ў паўторна-кароткачасовым рэжыме
Электрарухавік працуе, але свердзел не круціцца	1. Не да канца пераключаны перамыкач выбару рэжымаў працы 2. Пераключальнік рэжымаў усталяваны ў становішчы налады долата	1. Усталюйце перамыкач рэжымаў працы ў патрэбнае становішча 2. Абярыце правільны рэжым працы
Электрарухавік не запускаецца	1. Сілкаванне не паступае, бо сеткавы выключальнік разомкнут 2. Няспраўны выключальнік 3. Адсутнічае напружанне ў электрасетцы	1. Уключыце сеткавы выключальнік 2. Звярніцеся ў сэрвісны цэнтр 3. Праверце напружанне ў электрасетцы

## 10. ТРАНСПАРЦІРОЎКА І ЗАХОЎВАННЕ

### Транспарціроўка

Электраінструмент у пакаванні вытворцы можна транспартаваць усімі відамі крэлага транспорту пры тэмпературы паветра ад мінус 50 да плюс 50 °C і адноснай вільготнасці да 80% (пры тэмпературы плюс 25°C) У адпаведнасці з правіламі перавозкі грузаў, якія дзейнічаюць на дадзеным выглядзе транспорту.

### Захоўванне

Электраінструмент павінен захоўвацца ў ўпакоўцы вытворцы ў ацепленым вентыляваным памяшканні пры тэмпературы ад плюс 5 да плюс 40°C і адноснай вільготнасці да 80% (пры тэмпературы плюс 25°C).

## 11. УТЫЛІЗАЦЫЯ

Не выкідайце электраінструмент і яго кампаненты разам з бытавым смеџцем. Утылізуіце электраінструмент згодна з дзейснымі правіламі па ўтылізацыі прамысловых адыходаў.

## 12. ТЭРМІН СЛУЖБЫ

Выраб адносіца да бытавога класу. Тэрмін службы 5 гадоў

## 13. ДАДЗЕНЫЯ АБ ВЫТВОРЦЫ, ІМПАРЦЁРЫ І СЕРТЫФІКАТ

Дадзеныя аб вытворцу, імпарцёры, афіцыйным прадстаўніку, інфармацыя аб сертыфікаце або дэкларацыі, а таксама інфармацыя пра дату вытворчасці, знаходзіцца ў дадатку №1 да пашпарце вырабы.

## 14. ГАРАНТЫЙНЫЯ АБАВЯЗАЦЕЛЬСТВЫ

**Гарантыйны тэрмін на выраб складае 24 месяцы з моманту продажу Спажыўцу.**

**Тэрмін службы інструмента і камплектуючых вырабаў усталёўваецца вытворцам і паказаны ў пашпарце вырабы.**

На працягу гарантыйнага тэрміну пакупнік мае права на бясплатнае выправліенне няспраўнасцяў, якія сталі наступствам вытворчых дэфектаў. Рамонт і экспертызу тавару, пры выяўленні заганы, робяць толькі ў аўтарызаваных сэrvісных цэнтрах, актуальны пералік якіх можна знайсці на сайце <https://elitech-tools.ru/sections/service>

Гарантыйны рамонт выконваюць пасля прад'яўлення дакумента набыцця і гарантыйнага талона, а пры адсутнасці - тэрмін пачатку гарантыйі адлічваюць са дня выпуску вырабу.

Замененія па гарантыйі дэталі пераходзяць ва ўласнасць майстэрні.

**Гарантыйнае абслугоўванне не распаўсюджваецца на вырабы, дэфекты якіх узніклі з прычыны:**

- парушэнні ўмоў і правілаў эксплуатацыі, захоўвання і/або транспартавання вырабу, а таксама пры адсутнасці або частковай адсутнасці, або пашкоджанні маркіравальнай шыльдачкі і/або серыйнага нумара вырабу;

- эксплуатацыі вырабу з прыкметамі няспраўнасці (падвышаны шум, вібрацыя, моцны нагрэй, нераўнамернае кручэнне, страта магутнасці, зніжэнне абаротаў, моцнае іскрэнне, пах гару, нехарактэрны выхлап);
  - механічных пашкоджанняў (расколін, сколаў, увагнутасцяў, дэфармацый і г.д.);
  - пашкоджанняў, выкліканых уздзейннем агрэсіўнага асяродку, высокіх тэмператур ці іншых вонкавых фактараў, пры карозіі металічных частак;
  - пашкоджанняў, выкліканых моцным унутраным або знешнім забруджваннем, трапляннем у выраб іншародных прадметаў і вадкасцяў, матэрыялаў і рэчываў, запарушванне вентыляцыйных каналаў (адтулін), алейных каналаў, а таксама пашкоджанні, якія выніклі з прычыны перагрэву, няправільнага заходуўяння, неналежнага дogleяду;
  - натуральнага зноса апорных дэталяў, тых, якія труцца, дэталяў перадатковых механізмаў і матэрыялаў,
  - ўмяшальніцтва ў працу або пашкоджанні лічыльніка мотагадзін.
- перагрузкі ці няправільнай эксплуатацыі. Безумоўнымі прыкметамі перагрузкі вырабу з'яўляюцца (але гэта не вычарпальная прыкметы): праяўленне пабегласці колераў, адначасовае вывядзенне з ладу спалучаных ці паслядоўных дэталяў, напрыклад ротара і статара, вывядзенне з ладу шасцерні рэдуктара і яка, першаснай абмоткі трансфарматара, дэфармацыя ці аплаўленне дэталяў, ці дратоў электрарухавіка пад уздзеяннем высокай тэмпературы, а таксама з прычыны неадпаведнасці параметраў электрасеткі паказанаму ў табліцы наміналаў для дадзенага вырабу;
  - выхаду са строю зменных прыстасаванняў (зорачак, ланцугоў, шын, фарсунак, дыскаў, наожу кустарэзаў, газонакасілак і трымераў, лёскі і трымерных гловак, ахойных кажухоў, акумулятараў, свечак запальвання, паліўных і паветраных фільтраў, рамянёў, фільтраў зварачных наканечнікаў, штангаў, пісталетаў і насадак для мыек высокага ціску, элементаў нацяжэння і мацаванні (балтоў, гаек, фланцаў), паветраных фільтраў і да т.п.), а таксама няспраўнасці вырабу, выкліканыя гэтымі відамі зносу;
  - невыканання патрабаванняў да складу і якасці паліўной сумесі, што пачягнула вывядзенне з ладу поршневай групы (зяляганне поршневага кольца і/або наяўнасць драпін і задранасцяў на ўнутранай паверхні цыліндра і паверхні поршня, разбурэнне або аплаўленне апорных падшыпнікаў шатуна і поршневага пальца);
  - недастатковай колькасці алею ці не адпаведнасцю тыпу алею ў картары кампрэсараў, 4-х тактавых рухавікоў (наяўнасць драпін і задранасцяў на шатуне, каленвале, нават пры наяўнасці датчыка ўзроўня алею);
  - выйсця з ладу расходных і хутказношвальных дэталяў, зменных прыстасаванняў і камплектуючых (стартары, прывадныя шасцерні, накіравальныя ролікі, прывадныя рамяні, колы, гумовыя амартызаторы, ушчыльнільнікі, сальнікі, стужка тормазу, ахойныя кажухі падпальных электродав, тэрмапары шчоткі, кіроўныя зорачкі, зварачная фаерка (соплы, наканечнікі і накіравальныя каналы), ствалы, клапаны мыек высокага ціску, і т. п.), а гэтак жа на няспраўнасці

вырабу, выкліканыя гэтымі відамі зносу;

• умяшанні з пашкоджаннем шліцоў крапежных элементаў, пломбаў, ахойных стыкараў і да т.п.;

**Гарантыв не распаўсюджваецца:**

- на выраб, у канструкцыю якога былі ўнесены змяненні і дапаўненні;
- на вырабы бытавога прызначэння, якія выкарыстоўваўся для прадпрымальніцкай дзейнасці або ў прафесійных, прамысловых мэтах (згодна з прызначэннем у інструкцыі па эксплуатацыі);

- На прафілактычнае і тэхнічнае абслугоўванне вырабу (змазку, прымыванне, чыстку, рэгуляванне і г.д.);

- Нясправаўнасці вырабу, якія ўзніклі з прычыны выкарыстання прылады, спадарожных і запасных частак, якія не з'яўляюцца арыгінальнымі.



# ГАРАНТЫЙНЫ ТАЛОН

Найменнэ вырабу: \_\_\_\_\_

Мадэль: \_\_\_\_\_

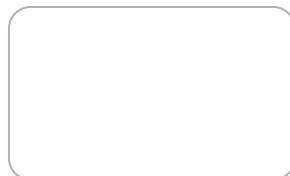
Артыкул мадэлі: \_\_\_\_\_

Дата выпуску: \_\_\_\_\_

Серыйны нумар: \_\_\_\_\_

Дата продажу: \_\_\_\_\_

Штамп гандлёвой арганізацыі:



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі \_\_\_\_\_

Сэрвісны цэнтр \_\_\_\_\_

Нумар заказу-нараду \_\_\_\_\_

Дата выдачы \_\_\_\_\_

Подпіс кліента \_\_\_\_\_

Штамп сэрвіснага цэнтра



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі \_\_\_\_\_

Сэрвісны цэнтр \_\_\_\_\_

Нумар заказу-нараду \_\_\_\_\_

Дата выдачы \_\_\_\_\_

Подпіс кліента \_\_\_\_\_

Штамп сэрвіснага цэнтра



АДРЫЎНЫ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(запоўняецца супрацоўнікам сэрвіснага цэнтра)

Дата прыёмкі \_\_\_\_\_

Сэрвісны цэнтр \_\_\_\_\_

Нумар заказу-нараду \_\_\_\_\_

Дата выдачы \_\_\_\_\_

Подпіс кліента \_\_\_\_\_

Штамп сэрвіснага цэнтра





## ҚҰРМЕТТИ САТЫП АЛУШЫ!

ELITECH өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз! Сізге осы нұсқаулықпен мұқият танысып, қауіпсіздік шаралары, жабдықты пайдалану және техникалық қызмет көрсету бойынша нұсқауларды мұқият орындауға кеңес береміз.

Нұсқаулықтағы ақпарат нұсқаулықты шығару кезіндегі техникалық сипаттамаларға негізделген.

Осы паспорт өнімді сенімді және қауіпсіз пайдалану үшін қажетті және жеткілікті ақпаратты қамтиды.

Өнімді жетілдіру жөніндегі тұрақты жұмысқа байланысты өндіруші қосымша ескертүсіз пайдаланудың сенімділігі мен қауіпсіздігіне өсер етпейтін оның конструкциясын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

## МАЗМҰНЫ

Мақсаты .....	28
Қауіпсіздік ережелері .....	28
Техникалық сипаттамалары .....	30
Жиынтықталуы .....	30
Құрылым сипаттамасы .....	31
Жұмысқа дайындау.....	31
Пайдалану .....	33
Техникалық қызмет көрсету.....	33
Ықтимал ақаулар және оларды жою әдістері .....	33
Тасымалдау мен сақтау .....	33
Кәдеге жарату.....	34
Қызмет мерзімі .....	34
Өндіруші, импорттаушы және сертификат туралы мәліметтер .....	34
Кепілдік міндеттемелері.....	34

## 1. МАҚСАТЫ

Перфоратор тесіктерді бұрғылауға, ойықтарды оюға, кірпіш, бетон, табиғи және жасанды тас және т.б. сияқты қатты материалдарды бұзуда арналған.

Перфораторда бұрғылау, қашау, тәж саптама жұмыс істейтін саптамалар ретінде қолданыла алады. Перфоратордың осы моделіне арналған жұмыс саптамаларында арнағы SDS-Plus білігі болуы керек.

## 2. ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРИ

### Жұмыс орны:

- Жұмыс орны таза және жақсы жарықтандырылған болуы керек. Ластанған жұмыс орны мен жарықтың жеткіліксіздігі жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Жарылыс қаупі жоғары бөлмеде, жанғыш сұйықтықтардың, газдардың және шаңың жаңында құралмен жұмыс жасамаңыз. Жұмыс кезінде электр құралы жарылғыш шаңың немесе газдардың тұтануына әкелетін ұшқын тудырады.
- Жұмыс орнына балаларды, бөгде адамдар мен жануарларды жақыннатпаңыз.
- Құралмен жұмыс істеу кезінде аландаамаңыз.

### Электр қауіпсіздігі:

- Электр құралының ашасы желілік розеткаға сәйкес келуі керек. Құралдың кернеуі розеткадағы кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Құралды жаңбырға немесе ылғалға ұшыратпаңыз. Үлғал құрал электр тоғының соғу қаупін арттырады.
- Қуат сымын тартып, құралдың ашасын розеткадан шығармаңыз және құралды қуат сымынан ұстап көтерменіз, бұл оның зақымдалуына әкеледі.
- Электр кабелінің шатаспауын қадағалаңыз. Электр кабелін жылыту құрылғыларына, өткір жиектерге, майға және оның зақымдалуына әкелуі мүмкін қозғалмалы бөлшектерге жақын қоймаңыз.
- Электр құралын үйден тыс жерде пайдаланған кезде осы мақсаттарға сәйкес келетін ұзартқыш сымды пайдаланыңыз.
- Үлгальдылығы жоғары жерлерде электр құралын пайдаланған кезде оны тиісті номиналдағы қорғаныш ажырату құрылғысы (тоқтың максималды кемуі 30mA) арқылы қуат желісіне қосыңыз.

### Жеке қауіпсіздік:

- Шаршаған, мас қүйде немесе зейінді тәмендететін дәрі-дәрмектерді қабылдағаннан кейін электр құралымен жұмыс жасамаңыз.
- Жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз (көзілдірік, құлаққап, респиратор, қорғаныш аяқ киімі мен киім).

- Құралды кездейсоқ қосылуына жол бермеңіз. Электр құралын желіге қоспас бұрын немесе аккумуляторды қоспас бұрын, қосқыштың өшірулілігіне көз жеткізің құрал .

- Электр құралын қуат көзіне қоспас бұрын, барлық реттеу құралдары мен кілттерді алып тастаңыз. Құралды қосқан кезде құралда қалған реттеу құралы мен кілттер жарақатқа әкелуі мүмкін.

- Электр құралымен жұмыс істегендегі тұрақты қүйде болыңыз. Баспалдақты (сатыны) пайдаланған кезде оның сенімді бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Мүмкін болса, Сізді сақтандыра алатын көмекшімен жұмыс жасаңыз.

- Тиісті түрде киініңіз. Кең киім немесе зергерлік бұйымдар кименіз. Шашыңыз, киіміңіз және қолғаптарыңыз құралдың айналмалы бөліктерінен қаупісіз қашықтықта болуы керек.

- Егер құралда шаң жинағышты қосуға арналған құрылғылар болса, оларды қолданыңыз. Бұл шаңның көп болуымен байланысты жарақат алу қаупін азайтуға көмектеседі, сонымен қатар электр құралымен жұмыс істеу кезінде дәлдікті арттырады.

#### **Перфораторларға арналған қосымша қауіпсіздік ережелері:**

- Есту мүшелерін қорғау құралдарын қолданыңыз.

- Құралды жеткізу жиынтығына кіретін көмекші тұтқаларды қолданыңыз. Бақылауды жоғалту жеке жарақатқа әкелуі мүмкін.

- Кескіш құрал жасырын сымдарға немесе өз сымына тиіп кетуі мүмкін әрекеттерді орындау кезінде құралдарды оқшауланған ұстау беттерінен ұстаныз. Кернеудегі сыммен байланыста болған кезде құралдың қорғалмаған металл бөліктері де «кернеуде» болады және оператордың электр тогының соғуына әкеледі.

- Дұлыға (қауіпсіздік дұлығасы), қауіпсіздік көзілдірігі және/немесе қорғаңыс маскасын киіңіз. Сондай-ақ, қорғаныс респираторы мен қалың астары бар қолғап киүгө кеңес беріледі.

- Жұмыс алдында битаның сенімді бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

- Егер сұық ауа райында құрал жылы бөлмеге енгізілсе, онда құралды қолданар алдында бөлме температурасына дейін қыздырыңыз. Бұл майлауды жұмсақтады және құралдың электр бөліктерінде конденсацияның пайда болуына жол бермейді.

- Әрқашан аяқтың жақсы тірегін қамтамасыз етіңіз. Құралды биік жерде қолданған кезде астыңызда ешкім жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

- Құралды екі қолыңызбен мықтап ұстаныз.

- Қолыңызды қозғалмалы бөліктерден алыс ұстаныз.

#### **Шекті қүй өлшемдері**

**Назар аударыңыз!** Электр құралының жұмысы кезінде бөгде шу пайда болған кезде, электр кабелінің оқшауламасының зақымдануы, корпустың механикалық зақымдануы кезінде электр құралын дереу өшіріп, ақауларды жою үшін авторизацияланған қызмет көрсету орталығына жүгіну қажет.

### 3. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

1-кесте

Параметрлер	П 280РЭМ	
Код	E2205.017.XX	
Құаты, Вт	1000	
Бұрғылаудың максимальды диаметрі, мм	Бетон (Тәж)	65
	Бетон (бұрғы)	28
	Болат	13
	Ағаш	30
Соққы күші, Дж	2,8	
Режимдер саны	3	
Бос айналу жиілігі (айн / мин)	0-1300	
Соққы жиілігі, соққы / мин	0-5500	
Патронның/Біліктің түрі	SDS-Plus	
Желінің кернеуі, В	230	
Желінің номиналды жиілігі, Гц	50	

### 4. ЖИЫНТЫҚТАЛУЫ

1. Перфоратор – 1 дана
2. Қосымша тұтқа – 1 дана
3. Бұрғылау тереңдігінің шектегіші – 1 дана
4. Тісті-тәжді патрон (ТТП) – 1 дана
5. Патрон адаптері – 1 дана
6. Бұрғы – 3 дана
7. Күрек – 2 дана
8. Кейс – 1 дана
9. Өнім төлкүжаты – 1 дана

## 5. ҚҰРЫЛЫМ СИПАТТАМАСЫ



1- сурет

- 1 – бұрғылау төрөндігін шектеіш
- 2 – жұмыс режимін аудыстырып қосқыш
- 3 – қосқыш/ажыратқыш
- 4 – қосқышты/ажыратқышты құлышптау түймесі
- 5 – негізгі тұтқа
- 6 – реверс қосқышы
- 7 – қосымша тұтқа
- 8 – патрон төлкесі
- 9 – SDS-Plus патроны

## 6. ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

**Назар аударыңыз!** Реттеу алдында әрқашан құралды электр желісінен ажыра-тыңыз.

### Қосымша тұтқа

Әрқашан қосымша тұтқасы бар перфораторды қолданыңыз және Перфораторды екі қолыңызбен мықтап ұстаңыз. Қосымша тұтқа 7 (1-сурет) екі жағына қатысты айналады, бұл Перфораторды кез келген қалыпта ұстайды женілдетеді.

Қосымша тұтқаның орнын өзгерту үшін оны сағат тіліне қарсы бұрап босатыңыз. Тұтқаны қажетті қүйге орнатыңыз және тұтқаны сағат тілімен бұраңыз.

## **Қосқыш/Ажыратқыш**

**Назар аударыңыз!** Құралды қоспас бұрын әрқашан қосқыштың жұмысын тексеріңіз, босатылғаннан кейін ол «Өшірулі»күйіне оңай оралуы керек.

Құралды қосу үшін қосқышты 3 (1-сурет) басыңыз. Айналу жылдамдығы ажыратқышқа қолданылатын қысымға байланысты біркелкі өзгеруі мүмкін. Қысым неғұрлым көп болса, қозғалтқыштың айналу жылдамдығы соғұрлым жоғары болады. Перфораторды өшіру үшін қосқышты босатыңыз.

Ұзақ әрекет ету үшін қосқышты 3 (1-сурет), содан кейін қосқышты құлыштау түймесін 4 (1-сурет) басыңыз. Ұзақ әрекет ету режимін өшіру үшін қосқышты тоқтағанша басып, оны босатыңыз.

### **Кері қосқыш**

Бұл құралда айналу бағытын өзгерту үшін кері қосқышы 6 (1-сурет) бар. Кері қосқыштың інтирегін сағат тілімен айналдыру үшін сол жаққа немесе сағат тіліне қарсы бұру үшін оң жаққа аударыңыз.

**Назар аударыңыз!** Қосқыш 3 (1-сурет) басылған кезде айналу бағытын ауыстыруға тыйым салынады.

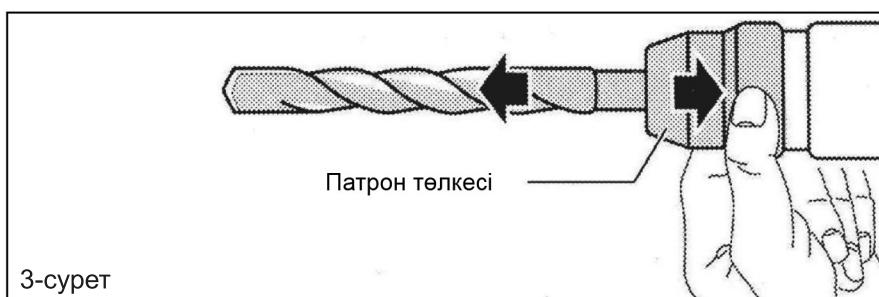
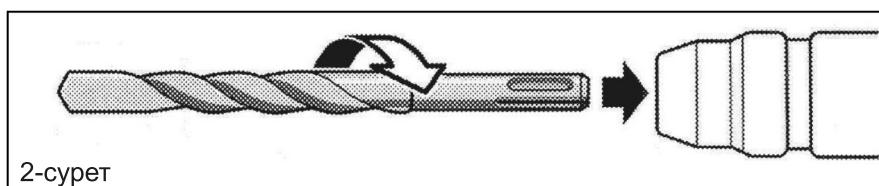
### **Назар аударыңыз!**

- Жұмыс алдында әрқашан айналу бағытын тексеріңіз.
- Құрал толығымен тоқтағаннан кейін ғана кері қосқышты пайдаланыңыз.
- Қозғалтқыш толық тоқтағанша айналу бағытын өзгерту оның зақымдалуына әкелуі мүмкін.

## **Бұрғыны орнату / алып тастау**

Бұрғыны орнатпас бұрын оны мұқият тазалап, бұрғылау майымен майланаңыз.

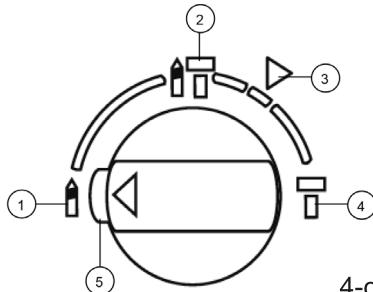
Бұрғыны патронға салыңыз да, бұрғыны бұрап, бұрғыдағы бунақты патронның ішіндеғі шығыңқы жерлермен тураланыз, бұрғыны шерткенше басыңыз (2-сурет). Орнатқаннан кейін, оны патроннан шығаруға тырысып, бұрғылау қондырғысының орнатылуы сенімділігіне көз жеткізіңіз. Бұрғыны алу үшін патронның төлкесін құралдың түркynиң қарай тартып, бұрғыны шығарыңыз (3-сурет).



**Ескерту:** Кеңес берілген бұрғылау майы:  
 Elitech бұрғылау майы (60гр), код: 2006.000100  
 Elitech бұрғылау майы (125гр), код: 2006.000200

### Жұмыс режимін аудыстырып-қосқыш

Жұмыс режимінің аудыстырып-қосқышында 4 күй бар (4-сурет).



4-сурет

- 1 – бұрғылау режимі
- 2 – соққымен бұрғылау режимі
- 3 – қашауды баптау режимі
- 4 – кен балға режимі
- 5 – аудыстырып-қосқышты құлып тау түймесі

Жұмыс режимдерін аудыстыру үшін аудыстырып-қосқышты құлыптау түймесін 5 (4-сурет) басыңыз және түймені босатпай, аудыстырып-қосқышты қажетті орынға бұраңыз. Содан кейін фана аудыстырып-қосқыштың құлыптау түймесін босатыңыз.

**Назар аударыңыз!** Перфораторды қоспас бұрын, аудыстырып-қосқыштың күйлерінің бірінде екеніне көз жеткізіңіз. Егер ол олардың арасында болса, перфораторды қосу Перфораторды зақымдауы мүмкін.

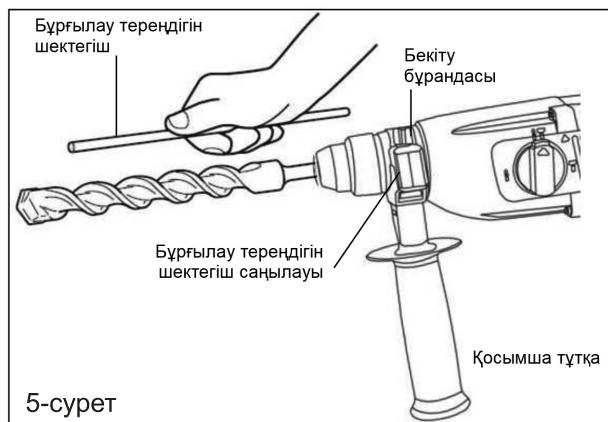
Айналдыру кезінде жұмыс режимінің аудыстырып-қосқышын бұруға тырыспаңыз, себебі бұл перфоратордың бұзылуына әкеледі.

**Назар аударыңыз!** Перфоратормен үш позицияның бірінде жұмыс істеуге болады (бұрғылау, соққымен бұрғылау, кенеттү балғасы). Қашауды баптау күйі тек қашаудың орнын өзгертуге қызмет етеді.

### Бұрғылау терендігін шектегіш

Бұрғылау терендігін шектегіш (5-сурет) берілген терендіктегі тесіктерді бұрғылау үшін қолданылады.

Бұрғылау терендігін шектегішті орнату үшін бекіткіш бұранданы бұрап алыңыз да, терендікті шектегішті қосымша тұтқадағы тесікке салыңыз. Бұрғылау терендігін шектегішті қажетті терендікке реттеп, бұрандамен бекітіңіз.



5-сурет

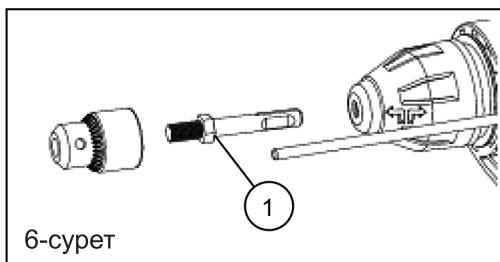
## **ТТП патронын орнатуға арналған адаптер**

ТТП стандартты патронын перфораторға орнату үшін SDS-Plus патронынан стандартты ТТП патронына адаптерді 1 (6-сурет) пайдалану қажет.

Адаптерде SDS-Plus патронына арналған білік бар.

**Назар аударыңыз!** ТТП патроны перфоратордың бұрғылау режимінде жұмыс істеуіне арналған.

ТТП патронын орнатқаннан кейін перфоратордың жұмыс режимінің қосқышын «бұрғылау» режиміне қойыңыз.



6-сурет

## **7. ПАЙДАЛАНУ**

### **Соққымен бұрғылау режимі**

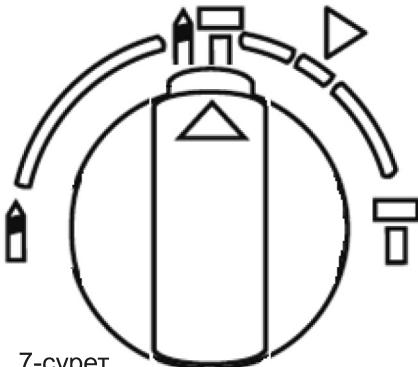
Бетонда, кірпіште және басқа үқсас материалдарда бұрғылау үшін жұмыс режимінің қосқышын «соққымен бұрғылау» күйіне қойыңыз (7-сурет). Бұл жұмыстар үшін қатты қорытпалы бұрғылар қолданыңыз.

Бұрғыны бұрғылау үшін таңдалған жерге орналастырыңыз және шүріппені басыңыз.

Перфораторға құш қолданбаңыз. Женіл қысым ең жақсы нәтиже береді. Перфораторды мықтап ұстаңыз және оның белгіленген нүктеден сырғып кетуіне жол берменіз.

Тесік шаң мен үгінділерге тола бастағанда, қосымша қысым жасамаңыз, көрісінше, бос тұрган кезде бұрғыны тесіктен ішінара алыңыз. Бұл әрекетті бірнеше рет қайталағаннан

кейін, сіз тесікті бөлшектер мен үгінділерден тазартасыз, бұл сізге тиімді бұрғылауды жалғастыруға мүмкіндік береді.



7-сурет

**Назар аударыңыз!** Перфораторға қолданылатын өте үлкен және күтпеген айналу күші арнаны бөлшектермен бітеп тастағанда немесе арматура шыбығына тиген кезде пайдалу болуы мүмкін.

Сондықтан бұрғылау кезінде қосымша бүйірлік тұтқаны қолданып, екі тұтқаны мықтап ұстаңыз. Бұл талапты орындауда Перфораторды басқаруды жоғалтуға әкеледі, бұл ауыр жарақттарға әкелуі мүмкін.

### **Сақтандыру муфтасы**

Перфоратор белгілі бір шамадан тыс айналу сәтіне жеткенде, сақтандыру муфтасы тән сатырмамен іске қосылады. Бұл орын алғанда, бұрғылау айналуды тоқтатады.

**Назар аударыңыз!** Муфта іске қосылғаннан кейін машинаны дереу өшіріңіз. Бұл әрекет сақтандыру муфтасының жұдырықшаларының ең аз тозуына ықпал етеді.

## Кен балға режимі

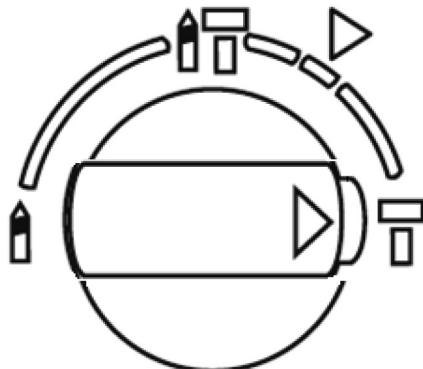
Қабыршақтану, ұсақтау және басқа да оопыру жұмыстары үшін жұмыс режимінің ауытырып - қосқышын «кен балға» (8-сурет) күйіне қойыңыз.

Кен балға режимінде қашау саптамасы қолданылады.

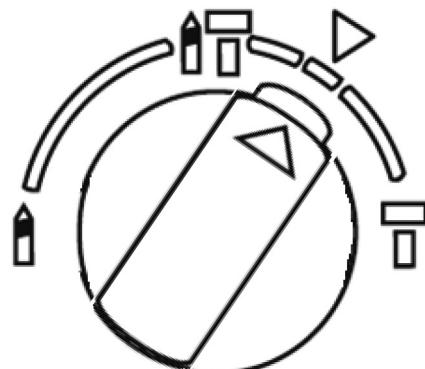
Перфораторды екі қолыңызбен мықтап ұстаныз. Перфораторды қосыңыз және Перфораторды соққы үшін таңдалған жерде ұстау үшін жеңіл күш қолданыңыз. Перфораторға қатты қысым жасаудың қажеті жоқ, ейткени бұл жақсырақ нәтиже бермейді.

Теріс қашаудың орнын реттеу үшін режим қосқышын қашауды баптау күйіне орнату көрек (9-сурет).

Қашаудың қажетті күйге келтіріп, қосқышты кен балғасы күйіне қайтарыңыз. Осыдан кейін ғана жұмысты жалғастырыңыз.



8-сурет



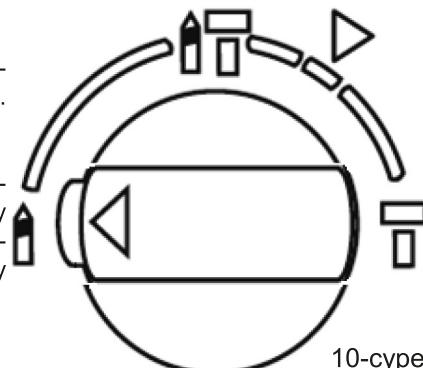
9-сурет

## Бұрғылау режимі

Соққысыз тесіктерді бұрғылау үшін жұмыс режимінің қосқышын бұрғылау күйіне қойыңыз (10-сурет).

## Ағашты бұрғылау

Ағашты бұрғылау кезінде бағыттаушы бұрандамен жабдықталған ағаш бұрғыларын пайдалану арқылы ең жақсы нәтижеге қол жеткізіледі. Бағыттаушы бұранда Бұрғылауды өндөлөтін бөлікте ұстау арқылы бұрғылауды жеңілдетеді.



10-сурет

## Металды бұрғылау

Бұрғылау басталған кезде бұрғылаушы тетіктін сырғып кетуіне жол бермеу үшін бұрғылау нұктесінде белгісалғыш және балғамен ойық жасаңыз. Бұрғылау тетігінің ұшын ойыққа салыңыз да, бұрғылауды бастаңыз. Металдарды бұрғылау кезінде кесуге арналған майлағышты қолданыңыз. Ерекшелік: шойын мен жез, оларды құргағ бұрғылау керек.

## **Назар аударыңыз!**

Құралды шамадан тыс басу бұргылауды жеделдетпейді. Шын мәнінде, шамадан тыс қысым тек бұргылау үшін зақымдайды, құралдың өнімділігін тәмендетеді және оның қызымет ету мерзімін қысқартады. Бұргылау тесігі арқылы өткенде, құралға / бұргылау тетігіне айтарлықтай күш әсер етеді. Құралды мықтап ұстаңыз және бұргылау тетігі өндөлетін бөліктен ете бастағанда абай болыңыз.

Өндөлетін кішкене бөліктерді әрқашан қысқышпен немесе ұқсас қысу құрылғыларымен бекітіңіз.

Егер құрал үздіксіз жұмыс істеп тұрса, қозғалтышты тиімді салқыннату үшін құралды 1-2 минутқа бос (жүктемесіз айналдыру) режиміне қойып, мезгіл-мезгіл үзіліс жасаңыз. Бұл құралдың қызып кетуіне және оның бұзылуына жол бермейді.

## **8. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ**

**Назар аударыңыз!** Техникалық қызмет көрсетуден бұрын электр құралының электр желісінен ажыратылғанын тексеріңіз.

- Әр жұмыс аяқталғаннан кейін құралдың корпусын және желдеткіш саңылауларды кір мен шаңнан жұмсақ шүберекпен немесе майлышпен тазалауға кеңес беріледі. Тұрақты ластануды сабынды суға малынған жұмсақ шүберекпен жою ұсынылады. Ластануды жою үшін еріткіштерді қолдануға болмайды: бензин, алкоголь және т.б. Еріткіштерді қолдану құралдың корпусына зақым келтіруі мүмкін.

- Құралдың қауіпсіздігі мен сенімділігін қамтамасыз ету үшін жөндеуді немесе реттеуді мамандандырылған сервистік орталықтарда жүргізу қажет.

## 9. ҮІКТИМАЛ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

2-кесте

Ақау	Мүмкін себеп	Түзеу әрекеттері
Электр қозғалтқышы қызып кетеді	1. Берілген бұрғы/тәж диаметріне сәйкес келмейтін тым үлкен қозғалтқыш айналымдары 2. Бұрғы/тәждің диаметрі тым үлкен 3. Бұрғы/тәж қатты қорытпаларды дәнекерленген жалатпалар сынған 4. Үздіксіз режимде ұзақ жұмыс істейу	1. Қозғалтқыштың айналуын азайтыңыз 2. Перфоратордың осы моделі үшін бұрғының максималды диаметрінен аспаңыз 3. Бұрғыны / тәжді ауыстырыңыз 4. Құралды қайта-қысқа мерзімде қолданыңыз
Электр қозғалтқышы жұмыс істейді, бірақ бұрғы айналмайды	1. Жұмыс режимін таңдау ауытырып-қосқышы толығымен ауыстырылған жоқ 2. Режим қосқышы қашауды орнату күйіне орнастылған	1. Жұмыс режимінің ауыстырыпқосқышын тоқтағанша дұрыс күйге қойыңыз 2. Дұрыс жұмыс режимін таңдаңыз
Электр қозғалтқышы іске қосылмайды	1. Желі қосқышы ажыратулы болғандықтан қуат келмейді. 2. Ақаулы қосқыш 3. Электр желісінде кернеу жоқ	1. Желі қосқышын қосыңыз 2. Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз 3. Электр желісіндегі кернеуді тексеріңіз

## 10. ТАСЫМАЛДАУ МЕН САҚТАУ

### Тасымалдау

Өндірушінің қаптамасындағы электр құралын жабық көліктің барлық түрлерімен ауа температурасы минус 50-ден плюс 50 °C-қа дейін және салыстырмалы ылғалдылығы 80% - ға дейін (плюс 25°C температурада) көліктің осы түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес тасымалдауға болады.

### Сақтау

Электр құралы плюс 5-тен плюс 40°C-қа дейінгі температурада және салыстырмалы ылғалдылығы 80% - ға дейін (плюс 25°C температурада) жылтылатын желдетілетін бөлмеде дайындаушының қаптамасында сақталуы тиіс.

## **11. КӨДЕГЕ ЖАРАТУ**

Электр құралын және оның компоненттерін түрмистық қоқыспен бірге таста- маңыз. Электр құралын қолданыстағы өндірістік қалдықтарды жою ережелеріне сәйкес көдеге жаратыңыз.

## **12. ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ**

Өнім түрмистық сыйныпқа жатады. Қызмет мерзімі 5 жыл.

## **13. ӨНДІРУШІ, ИМПОРТТАУШЫ ЖӘНЕ СЕРТИФИКАТ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР**

Өндіруші, импорттаушы, ресми өкіл туралы деректер, сертификат немесе декларация туралы ақпарат, сондай-ақ өндіріс күні туралы ақпарат өнімнің паспортына №1 қосымшада көрсетілген.

## **14. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ**

**Өнімнің кепілдік мерзімі тұтынуышыға сатылған сәттен бастап 24 айды құрайды.**

**Құрал-саймандар мен компоненттердің қызмет ету мерзімін өндіруші белгілейді және өнімнің паспортында көрсетілген.**

Кепілдік мерзімі ішінде сатып алушы өндірістік ақаулардың салдары болған ақауларды тегін түзеуге құқылы. Кемшілігі анықталған жағдайда тауарды сараптау мен жөндеу тек авторизацияланған сервистік орталықтарда жүргізіледі, олардың өзекті тізімін <https://elitech-tools.ru/sections/service> сайтынан табуға болады

Кепілдік жөндеу сатып алу құжаты мен кепілдік талонын көрсетілгенде жүргізіледі, ол болмаған жағдайда - кепілдіктің басталу мерзімі өнім жасалған күннен бастап есептеледі.

Кепілдік бойынша ауыстырылатын бөлшектер шеберхананың меншігіне өтеді.

Кепілдік қызмет көрсету келесі кемшіліктер нәтижесінде пайда болған өнімдерге қолданылмайды:

- өнімді пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзу, сондай-ақ өнімнің таңбалаша тақтайшасы және/немесе сериялық

нөмірі болмаған немесе ішінара болмаған немесе бүлінген кезде;

ақаулық белгілері бар өнімді пайдалану (шуы, дірілі жоғарылауы, қатты қызыу, біркелкі емес айналуы, қуатының жоғалуы, айналымның төмендеуі, қатты ұшқындауы, күйік ісі, өзіне тән емес газ шығуы) механикалық зақымдану (жарықтар, жарықшақ, ойықтар, деформациялар және т. б.);

- коррозиялық ортаның, жоғары температураның немесе металл бөліктегінің коррозиясы кезінде басқа сыртқы факторлардың әсерінен болатын зақым;

- қатты ішкі немесе сыртқы ластанудан, бұйымға бөгде заттар мен сұйықтықтардың, материалдар мен заттардың түсінен, желдеткіш арналардың (саңылаулардың), май арналарының бітелуінен, сондай-ақ қызып кетуден, дұрыс сақтамаудан, тиісті күтімнің болмауынан туындаған зақымданулардан туындаған зақымдар;

- тірелетін, үйкелетін, берілісті бөлшектері мен материалдарының табиги тозуы,
- мотосағат есептегішінің жұмысына араласу немесе зақымдануы.

шамадан тыс жүктеме немесе қате қолдану. Өнімнің шамадан тыс жүктеудінің шартсыз белгілеріне мыналар жатады (бірақ олармен шектелмейді): түстерінің құбылуы, ротор мен статор сияқты түйісетін немесе кезектесетін бөлшектердің бір мезгілде істен шығуы, редуктор мен зәкірдің тегершігінін, трансформатордың баставпқы орамасы, бөлшектердің істен шығуы, бұйымның тораптарының немесе электр қозғалтқышының сымдарының жоғары температураның әсерінен, сондай-ақ өнімнің кестеде көрсетілген номиналдар электр желісі параметрлерінің шартына сай болмауынан деформациялануы немесе балқуы

- ауыстырылатын құрылым бөлшектерінің істен шығуы (жұлдызшалар, шынжырлар, шиналар, саптамалар, дискілер, бұтакесу пышақтары, шөп шабатын машиналар мен триммерлер, қармақ бауы мен триммер бастары, қорғаныс қаптамалары, аккумуляторлар, отын және ауа сұзгілері, белбеулер, аралау пышағы, жұлдызшалар, цангалар, дәнекерлеу ұштары, құбыршектер, тапаншалар және жоғары қысымды жууға арналған саптамалар, кернеу және бекіту элементтері (болттар, сомындар, шентемірлер), ауа сұзгілері және т. б.), сондай-ақ тозудың осы түрлерінен туындаған бұйымның ақаулары;

- поршень тобының істен шығуына әкеп соққан отын қоспасының құрамы мен сапасына қойылатын талаптарды сақтамау (поршень сақинасының жатуы және/немесе цилиндрдің ішкі бетінде және поршень бетінде сываттар мен бұзушылықтардың болуы, шатун мен поршень саусағының тірек мойынтректерінің бұзылуы немесе балқуы);

- компрессорлар, 4 тактілі қозғалтқыштар картеріндегі май мөлшерінің жеткіліксіздігі немесе май түрінің сәйкес келмеуі (шатунда, иінді білікті, тіпті май деңгейінің датчигі болған кезде де сываттар мен бөгеттердің болуы);

- Шығыс және тез тозатын бөлшектердің, ауыстырылатын құрылғылардың және компоненттердің істен шығуы (стартерлер, жетек берілістері, бағыттаушы роликтер, жетек белдіктері, дөңгелектер, резенке амортизаторлар, тығыздағыштар, майлы тығыздағыштар, тежегіш таспа, қорғаныш қаптамалар, тұтандырығыш электродтар, термопаралар, іліністер, майлау, көмір щеткала-

ры, жетекші жұлдызшалар, дәнекерлеу алауы (саптамалар, ұштар мен бағыттауши арналар), діңгектер, жоғары қысымды жуу құралдарының клапандары және т. б.), сондай-ақ тозудың осы түрлерінен туындаған бұйымның ақаулары;

- бекіткіштердің, пломбалардың, қорғаныш жапсырмалардың және т. б. ой-макілтектерінің зақымдалуымен арапасу.

### **Кепілдік қолданылмайды:**

Құрылсына өзгерістер мен толықтырулар енгізілген өнімге;

• Кесіпкерлік қызмет үшін немесе кесіптік, өнеркәсіптік мақсаттарда пайдаланылатын тұрмыстық мақсаттағы өнімдерге (пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы мақсатқа сәйкес);

• Өнімнің профилактикалық және техникалық қызмет көрсетуге (майлау, жуу, тазалау, реттеу және т. б.)

• Тұпнұсқа болып табылмайтын керек-жарақтарды, ілеспе және қосалқы бөлшектерді пайдалану нәтижесінде пайда болған бұйымның ақауларына.

# КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Өнімнің атаяуы: \_\_\_\_\_

Моделі: \_\_\_\_\_

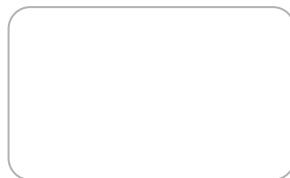
Модель артикулі: \_\_\_\_\_

Шығарылған күні: \_\_\_\_\_

Сериялық нөмірі: \_\_\_\_\_

Сату күні: \_\_\_\_\_

Сауда үйімінің мөрі:



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні: \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығы: \_\_\_\_\_

Тапсырыс-екімдеме нөмірі: \_\_\_\_\_

Берілген күні: \_\_\_\_\_

Клиенттің қолы: \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығының мөрі



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні: \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығы: \_\_\_\_\_

Тапсырыс-екімдеме нөмірі: \_\_\_\_\_

Берілген күні: \_\_\_\_\_

Клиенттің қолы: \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығының мөрі



ҮЗБЕЛІ ТАЛОН № \_\_\_\_\_  
(қызмет көрсету орталығымен толтырылады)

Қабылдау күні: \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығы: \_\_\_\_\_

Тапсырыс-екімдеме нөмірі: \_\_\_\_\_

Берілген күні: \_\_\_\_\_

Клиенттің қолы: \_\_\_\_\_

Қызмет көрсету орталығының мөрі





## ՀԱՐԳԵԼԻ ԳՆՈՐԴ !

Մեր խորհին շնորհակալություն ենք հայտնում Ձեզ՝ Էլիտեկի (ELITECH) արտադրանքն ընտրելու համար: Ձեզ խորհուրդ ենք տալիս ուշադիր կարդալ այս ձեռնարկը և ուշադիր հետևելսարքավորումների անվտանգության, շահագործման և պահպանման հրահանգներին:

Այս ձեռնարկում պարունակվող տեղեկատվությունը հիմնված է ձեռնարկի թողարկման պահին առկա տեխնիկական բնութագրերի վրա:

Այս վկայականը պարունակում է ապրանքի հուսալի և անվտանգ շահագործման համար անհրաժեշտ և բավարար տեղեկատվություն:

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

1. Նպատակը .....	56
2. Տեխնիկական անվտանգության կանոններ .....	56
3. Տեխնիկական բնութագրի .....	58
4. Սարքավորումներ.....	58
5. Կառուցվածքի նկարագրություն .....	59
6. Աշխատանքի նախապատրաստում .....	59
7. Շահագործում.....	63
8. Տեխնիկական սպասարկում.....	65
9. Քնարագոր անսարքությունները և դրանց վերացման մեթոդները .....	66
10. Փոխադրում և պահեստավորում .....	67
11. Օտարում.....	67
12. Ծառայության ժամկետը .....	67
13. Տվյալներ արտադրողի, ներմուծողի և վկայականի/հայտարարագրի և արտադրության ամսաթվի մասին .....	67
14. Երաշխիքային պարտավորություններ .....	68

## 1. ՆՊԱՏԱԿԸ

Հորատիչը նախատեսված է անցքեր հորատելու, ակոսները փորելու, կոշտ սյութեր կոտրելու համար, ինչպիսիք են աղյուսը, բետոնը, բևական և արհեստական քարը և այլն:

Հորատը, հատիչը, թագագիշիկը կարող են օգտագործվել որպես աշխատանքային գլխադիրներ հորատիչում: Վյումոդելի հորատիչի աշխատանքային գլխադիրները պետք է ունենան հատուկ սրունը SDS-Plus.

## 2. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՑՈՒՑՈՒՄՆԵՐ

### Աշխատավայր.

- Աշխատավայրը պետք է լինի մաքուր և լավ լուսավորված: Աղտոտված աշխատավայրը և անբավարար լուսավորությունը կարող են վնասվածքի պատճառ դառնալ:

- Մի՛ աշխատեք գործիքի հետ բարձր պայթյունավտանք սենյակում, ոյուրավառ հեղուկների, գազերի և փոշու մոտ: Ելեկտրական գործիքը աշխատելիս ստեղծում է կայծեր, որոնք կարող են հանգեցնել պայթյուցիկ փոշու կամ գազերի բռնկմանը:

- Երեխաներին, կողմնակի անձանց և կենդանիներին հեռու պահեք աշխատանքի վայրից:

- Գործիքի հետ աշխատելիս մի շերվեք:

### Էլեկտրական անվտանգություն.

- Էլեկտրական գործիքի իրողը պետք է համապատասխանի պատի վարդակից: Համոզվեք, որ գործիքի լարումը համապատասխանում է վարդակի լարմանը:

- Գործիքը մի ենթարկեք անձրևի կամ խոնավության: Թաց գործիքը մեծացնում է Էլեկտրական ցցումների վտանգը:

- Մի համեմք գործիքը սևուցման լարը քաշելով և մի տեղափոխեք գործիքը՝ բռնելով հոսանքի լարը, քանի որ դա կվնասի այն:

- Համոզվեք, որ Էլեկտրական մալուխը խճճած չէ: Մի՛ տեղադրեք Էլեկտրական մալուխը ջեռուցման սարքերի, սուր եզրերի, յուղի և շարժվող մասերի մոտ, որոնք կարող են վնասել այն:

- Տարածքից դուրս Էլեկտրական գործիք օգտագործելիս օգտագործեք համապատասխան երկարացման լար, որը հարմար է այդ նպատակների համար:

- Բարձր խոնավությամբ վայրերում Էլեկտրական գործիքը օգտագործելիս այն միացրեք հոսանքի ցանցին համապատասխան նոմինալ արժեքի պաշտպանիչ անշատման սարքի միջոցով (արտահոսքի առավելագույն հոսանքը 30մա):

### Անձնական անվտանգություն.

- Մի՛ աշխատեք Էլեկտրական գործիքով, եթե հոգևած եք, ալկոհոլի ազդեցության տակ կամ դեղորայք ընդունելիս, որոնք խանգարում են կենտրոնացումը:

- Օգտագործեք անձնական պաշտպանիչ սարքավորումներ (ակնցույն, ականչակալներ, շնչառական սարքեր, անվտանգության կոշիկներ և հագուստ):

- Թույլ մի տվեք, որ գործիքը պատահաբար միանա: Նախքան Էլեկտրական գործիքը ցանցին միացնելը, համոզվեք, որ գործիքի անջատիչը գտնվում է անջատված դիրքում:

- Նախքան Էլեկտրական գործիքը Էլեկտրական ցանցին միացնելը, հեռացրեք բոլոր կարգավորող գործիքներն ու բանալիները դրանից: Գործիքի վրա մնացած կարգավորիչ գործիքը և բանալիները, եթե գործիքը միացված է, կարող են վնասվածքներ առաջացնել:

- Էլեկտրական գործիքների հետ աշխատելիս պահպանեք կայուն դիրք: Սանդուղք (աստիճան) օգտագործելիս համոզվեք, որ այն ապահով կերպով ամրեցված է: Յնարավորության դեպքում աշխատեք օգնականի հետ, ով կարող է ձեզ ապահովագրել:

- Յամապատասխան հագնվեք: Մի՛ կրեք ազատ հագուստ կամ զարդեր: Ձեր մազերը, հագուստը և ձեռնոցները պետք է ապահով հեռավորության վրա լինեն գործիքի պտտվող մասերից:

- Եթե գործիքը սարքեր է տրամադրում փոշու հավաքիչը միացնելու համար, օգտագործեք դրանք: Սա կօգնի նվազեցնել վնասվածքի ռիսկը, որը կապված է փոշու ավելացման հետ, ինչպես նաև կրածրացնի ճշգրտությունը Էլեկտրական գործիքների հետ աշխատելիս:

## **Լրացուցիչ անվտանգության կանոնակարգեր հորատիչների համար**

- Օգտագործեք լսողության օրգանների պաշտպանության միջոցները:

- Օգտագործեք լրացուցիչ բռնակ, որը ներառված է գործիքի փաթեթում: Վերահսկողության կորուստը կարող է հանգեցնել անձնական վնասվածքի:

- Գործիքները պահեք մեկուսացված բռնող մակերեսներից այն ժամանակ, երբ կատարում եք այնպիսի գործողություններ, երբ կտրող գործիքը կարող է ռիհաչել թաքնված Էլեկտրալարերին կամ սեփական լարին: «Լարման տակ» գոլովով մետաղալարի հետ շփումը կհանգեցնի գործիքի բաց մետաղական մասերի «լարման տակ» դառնալուն և կհանգեցնեն օպերատորին Էլեկտրական հարվածի:

- Հագեք սաղավարտ (անվտանգության սաղավարտագիսարկ), անվտանգության ակնոցներ և (կամ) պաշտպանիչ դիմակ: Խստորեն խորհուրդ է տրվում նաև կրել պաշտպանիչ ռեսայիրատոր և հաստ երեսպատված ձեռնոցներ:

- Աշխատանքից առաջ համոզվեք սարքի ամրացման հուսալիության մեջ:

- Եթե ցուրտ եղանակին գործիքը մնցված է տաք սեխյակ, ապա գործելուց առաջ թույլ տվեք, որ գործիքը տաքանա սեխյակային ջերմաստիճանում: Սա կփակեցնի բասնությունը և կկանխի գործիքի Էլեկտրական մասերի խտացումը:

- Միշտ համոզվեք, որ սուքերի համար լավ հենարան եք ապահովում: Գործիքը բարձրության վրա օգտագործելիս համոզվեք, որ ձեր ներքևում ոչ չկա:

- Գործիքը ամուլ պահեք երկու ձեռքերով:

- Ձեռքերը հեռու պահեք գործիքի շարժական մասերից:

## Սահմանային չափանիշներ

Ուշադրություն! Ելեկտրական գործիքի շահագործման ընթացքում կղղմնակի աղմուկի, Ելեկտրական մալուխի մեկուսացման վնասման, պատյանի մեխանիկական վնասման դեպքում պետք է անհապաղ անջատեք Ելեկտրական գործիքը և դիմեք լիազորված սպասարկման կենտրոն՝ անսարքությունները վերացնելու համար:

## 3. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ

Աղյուսակ 1

Պարամետրы	Π 280ΡЭМ	
Կոդ	E2205.017.XX	
Հզորություն, Վտ	1000	
Մարքավորման առավելագույն տրամագիծը, մմ	Բետոն (թագագլխիկ) Բետոն (հորատ) Պողպատ Փայտ	65 28 13 30
Ազրեցության ուժը, Զ	2,8	
Ոեժիմների քանակը	3	
Պտտման արագություն առանց բեռնվածության, պտտ/ր	0-1300	
Հարվածների հաճախականությունը, հարված / րոպե	0-5500	
Փամփուշտի տեսակը	SDS-Plus	
Նոմինալ լարում, Վ	230	
Ցանցի նոմինալ հաճախականությունը, Ցց	50	

## 4. ՍԱՐՔԱՎՈՐՈՒՄՆԵՐ

- Պերֆորատոր – 1 հատ
- Լրացուցիչ բռնակ – 1 հատ
- Հորատման խորության սահմանափակիչ – 1 հատ:
- Փամփուշտ ԶՊ – 1 հատ:
- Փամփուշտի ադապտեր – 1 հատ
- Բուր (հորատ) – 3 հատ
- Բահ – 2 հատ:
- Ըեյս – 1 հատ
- Ապրանքի անձնագիր – 1 հատ:

## 5. ԴԻՉԱՅՆԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ



Նկ. 1

1 – հորատման խորության  
սահմանափակիչ

2 – աշխատանքային ռեժիմների  
անջատիչ

3 – անջատիչ

4 – անջատիչի ֆիքսացիայի կոճակ

5 – հիմնական բռնակ

6 – ռևերսի անջատիչ

7 – լրացուցիչ բռնակ

8 – փամփուշտի սռնկալ

9 – SDS-Plus փամփուշտ

## 6. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՆԱԽԱՊԱՏՐԱՍՏՈՒՄ

**ՈՒՉԱԴՐՈՒԹԵՅՈՒՆ!** Նախքան հորատիչը կարգավորելը, անջատեք այն  
Էլեկտրական ցանցից:

### Լրացուցիչ բռնակ

Միշտ շահագործեք հորատիչը տեղադրված լրացուցիչ բռնակով և երկու ձեռքերով ամուր պահեք հորատիչը: Լրացուցիչ բռնակ 7-ը (Նկար 1) պտտվում է երկու կողմերի համեմատ, ինչը հեշտացնում է հորատիչը ցանկացած դիրքում պահելը:

Լրացուցիչ բռնակի դիրքը փոխելու համար թուլացրեք այն՝ պտուտակելով ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ: Պտտեք բռնակը դեպի ցանկալի դիրքը և ձգեք բռնակը ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ:

## **Անջատիչ**

**Ուշադրություն!** Գործիքը միացնելուց առաջ միշտ ստուգեք անջատիչի աշխատանքը, այն բաց թողնելուց հետո այն պետք է հեշտությամբ վերադառնա «Անջատված» դիրքի:

Գործիքը միացնելու համար սեղմեք անջատիչ 3 (Նկ.1). Պտտման արագությունը կարող է սահուն փոխվել՝ կախված անջատիչի վրա կիրառվող ճնշումից: Որքան մեծ է ճնշումը, այնքան բարձր է շարժիչի պտտման արագությունը: Հորատիչը անջատելու համար բաց թողեք անջատիչը:

Շարունակական գործողությունների համար սեղմեք անջատիչ 3-ը (Նկ. 1), ապա սեղմեք անջատիչի ֆիքսացիայի կոճակ 4 (Նկ. 1) և առանց այն բաց թողնելու, բաց թողեք անջատիչը: Երկար գործողության ռեժիմն անջատելու համար սեղմեք անջատիչը մինչև վերջ և բաց թողեք այն:

## **Ուերսի հոսանքափոխիչ**

Այս գործիքը ունի շրջելի անջատիչ 6 (Նկ. 1) պտտման ուղղությունը փոխելու համար: Ուերսի անջատիչի լծակը տեղափոխեք ներքևի դիրքի՝ ժամացույցի սլաքի հակառակ ուղղությամբ պտտվելու համար կամ վերին դիրքի՝ ժամացույցի սլաքի ուղղությամբ պտտվելու համար:

**Ուշադրություն!** Արգելվում է փոխել պտտման ուղղությունը, եթե սեղմված է անջատիչը 3 (Նկ. 1).

## **Ուշադրություն**

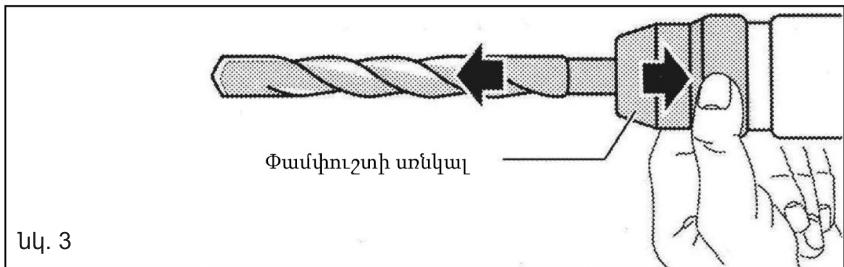
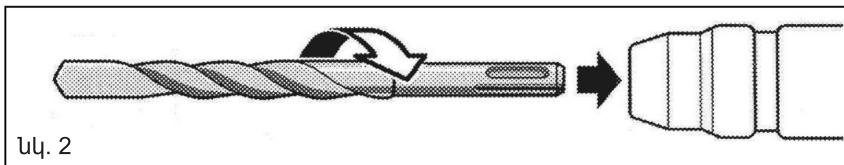
- Աշխատանքից առաջ միշտ ստուգեք պտտման ուղղությունը:
- Օգտագործեք շրջելի անջատիչը միայն գործիքի ամբողջական դադարեցումից հետո:

- Պտտման ուղղությունը փոխելը, մինչև շարժիչը լիովին կանգ առնի, կարող է վնասել այս:

## **Բորակի տեղադրում/հեռացում**

Նախքան բորակը տեղադրելը, մանրակրկիտ մաքրեք և քսեք դրա սրունքը հորատման քսուքով:

Տեղադրեք հորատանցքը փամփուշտի մեջ և պտտելով հորատանցքը, հարթեցրեք սրունքի ծորանները փամփուշտի ներսում գտնվող ելուստներով, սեղմեք հորատանցքի վրա մինչև կտտացնելը (Նկ. 2). Տեղադրվելուց հետո համոզվեք, որ բորակը ապահով է, եթե փորձում եք այն դուրս հանել փամփուշտից: Հորատանցքը հանելու համար քաշեք փամփուշտի սրնակալը դեպի գործիքի կորպուսը և հանեք հորատանցքը (Նկ. 3):



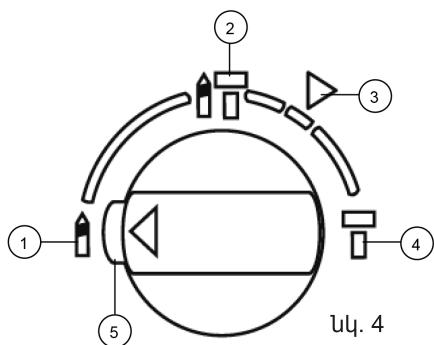
**Նշում:** Խորհուրդ է տրվում հորատի համար քսուք.

Քսուք բուրերի համար Elitech (60գր), կոդ՝ 2006.000100

Քսուք բուրերի համար Elitech (125գր), կոդ՝ 2006.000200

### Աշխատանքային ռեժիմի անջատիչ

Աշխատանքային ռեժիմի անջատիչը ունի 4 դիրք (Նկ. 4)



- 1 – գայլիկոնման ռեժիմ
- 2 – հարվածային գայլիկոնման ռեժիմ
- 3 – հատիչի տեղադրման ռեժիմ
- 4 – հանքահատ մուրճի ռեժիմ
- 5 – անջատիչի կողպման կոճակ

Աշխատանքային ռեժիմները փոխելու համար սեղմեք անջատիչի կոճակը 5 (Նկ. 4) և միացրեք, առանց կոճակները բաց թողնելու, անջատիչը դեպի ցանկալի դիրքը: Միայն դրանից հետո բաց թողնեք անջատիչի կոճակը:

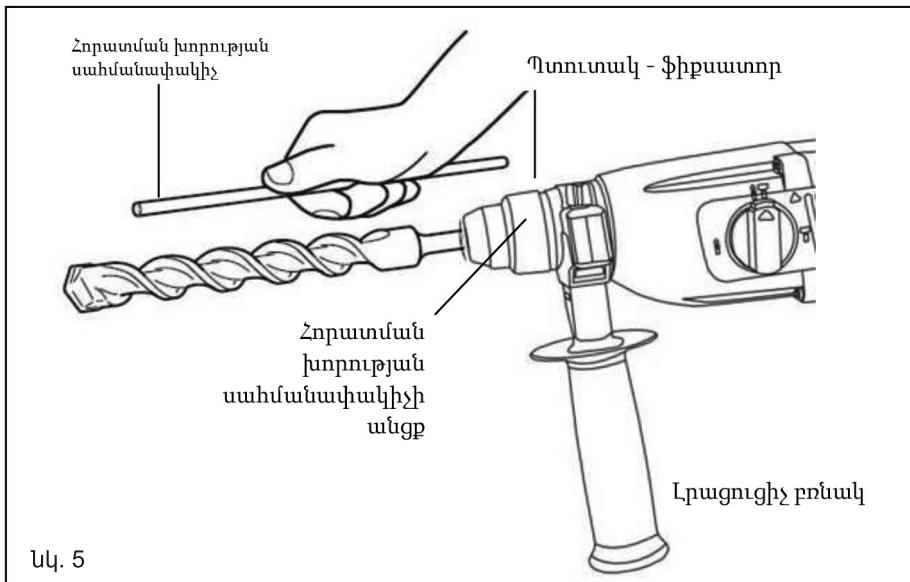
**Ուշադրություն!** Հորատիչը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ անջատիչը գտնվում է ճիշտ դիրքերից մեկում: Եթե այն գտնվում է երկուսի միջև, հորատիչը միացնելը կարող է հանգեցնի հորատիչի վնասի:

Պտտվելիս մի փորձեք պտտել աշխատանքային ռեժիմների անջատիչը, քանի որ դա կհանգեցնի հորատիչի կոտրմանը:

**Ուշադրություն!** Հորատիչով աշխատելիս կարելի է երեք դիրքերից մեկում (գայլիկոնում, հարվոծով գայլիկոնում, հանքահատ մուրճ): Հատիչի տեղադրման դիրքը ծառայում է միայն հատիչի դիրքը փոխելու համար:

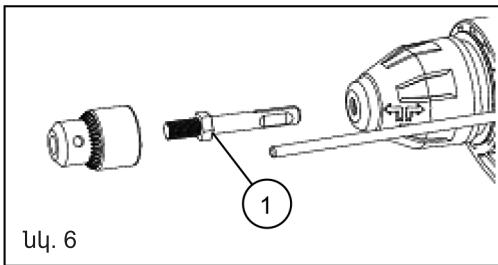
### Հորատման խորության սահմանափակիչ

Հորատման խորության սահմանափակիչ (նկ. 5) օգտագործվում է տվյալ խորության անցքերի հորատման համար: Հորատման խորության սահմանափակիչը տեղադրելու համար պտուտակեք ամրացնող պտուտակը և խորության սահմանափակիչը տեղադրեք լրացուցիչ բռնակի անցքի մեջ: Կարգավորեք հորատման խորության սահմանափակիչը ցանկալի խորության վրա և ամրացրեք պտուտակով:



### Աղապտեր ԶՎԴ փամփուշտի տեղադրման համար

Ստանդարտ ԶՎԴ փամփուշտ հորատիչի վրա տեղադրելու համար անհրաժեշտ է օգտագործել աղապտեր 1 (նկ. 6) SDS-Plus փամփուշտից ստանդարտ ԶՎԴ քարթիջին: Աղապտերն ունի սրուլը SDS-Plus փամփուշտի համար:



**Ուշադրություն!** ԶՎԴ փամփուշտը նախատեսված է հորատման ռեժիմում հորատիչի աշխատելու համար:

ԶՎԴ փամփուշտը տեղադրելուց հետո դակիչի աշխատանքային ռեժիմների անջատիչը միացրեք «հորատման» ռեժիմին:

## 7. ԾԱՐԱԳՈՐԾՈՒՄ

### Նարզածային հորատման ռեժիմ

Բետոնի, աղյուսի և այլ նմանատիպ կյուրերի մեջ հորատման համար աշխատանքային ռեժիմների անջատիչը դրեք հարզածային հորատման դիրքի վրա (Նկ. 7). Այս աշխատանքների համար օգտագործեք կարբիդային ծայրերով հորատներ:

Տեղադրեք հորատանցքը հորատման համար ընտրված վայրում և սեղմեք մեկնարկի կոճակին:

Ուժ մի կիրառեք հորատիչի վրա: Թեթև մնշումը տախիս է լավագույն արդյունքը: Ամուր պահեք պերֆորատորը և թույլ մի տվեք, որ այս սահի նախատեսված կետից:

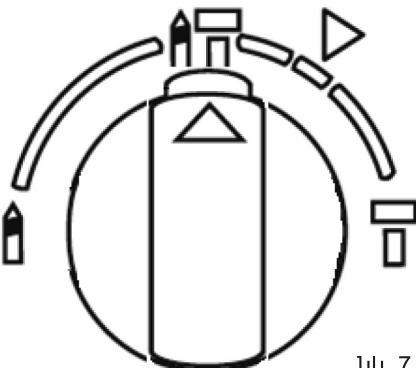
Եթե փոսը սկսում է լցույն փոշով և փշրանքներով, մի կիրառեք լրացուցիչ ճնշում, այլ ընդհակառակը, պարապ վիճակում, փոսից մասամբ հանեք հորատանցքը: Կրկնեք այս գործողությունը մի քանի անգամ, դուք կմաքրեք մասնիկների և փշրանքների անցքը, ինչը թույլ կտա ձեզ շարունակել արդյունավետ հորատումը:

**Ուշադրություն!** Հորատիչի վրա կիրառվող շատ մեծ և անսպասելի պտտման ուժ կարող է առաջանալ, եթե ալիքը խցանված է մասնիկներով կամ եթե փորվածքը հարզածում է ամրանին: Յետևաբար, միշտ օգտագործեք լրացուցիչ կողմնային բռնակը՝ հորատելիս պտտվող մուրճը երկու բռնակներից ամուր պահելով: Եթե դա չկատարեք, կկորցնեք պտտվող մուրճի կառավարումը, ինչը կարող է հանգեցնել լուր վնասվածքի:

### ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ՄՈՒՓՏՈՒ

Անվտանգության մուֆտան միանում է բնորոշ ճռճռոցով, եթե հորատիչը հասնում է որոշակի ավելորդ պտտման պահի: Եթե դա տեղի ունենա, հորատանցքը կդադարի պտտվել:

**Ուշադրություն!** Մուֆտան գործարկելուց հետո անմիջապես անջատեք հորատիչը: Այս գործողությունը նպաստում է անվտանգության կցորդիչի խցիկների նվազագույն մաշվածությանը:



Նկ. 7

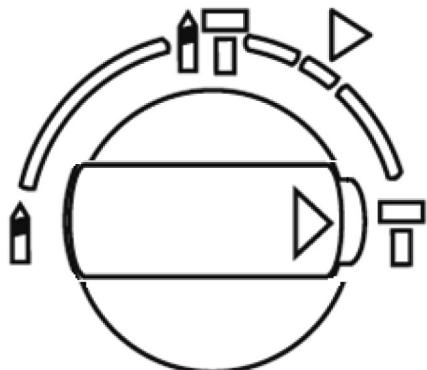
## **Հանքահատ մուրճի ռեժիմ**

Շերտագատման, մանրացման և այլ ջարդման աշխատանքների համար աշխատանքային ռեժիմների անջատիչը դրեք հանքահատ մուրճի դիրքի վրա (նկ. 8)

Հանքահատ մուրճի ռեժիմում օգտագործվում է հորատ կցորդը:

Երկու ձեռքով ամուր պահեք հորատիչը: Միացրեք հորատիչը և թեթև ուժ գործադրեք՝ հորատիչը հարվածելու համար ընտրված վայրում պահելու համար: Անհրաժեշտ չեղած ուժում գործադրել հորատիչի վրա, քանի որ դա ավելի լավ արդյունքներ չի տա:

Յարթ հորատի դիրքը կարգավորելու համար անհրաժեշտ է ռեժիմի անջատիչը դնել հորատ տեղադրման դիրքի վրա (նկ. 9). Տեղադրեք հորատի պահանջվող դիրքը և անջատիչը վերադարձրեք հանքահատ մուրճի դիրքի: Դրանից հետո միայն շարունակեք աշխատել:



Նկ. 8



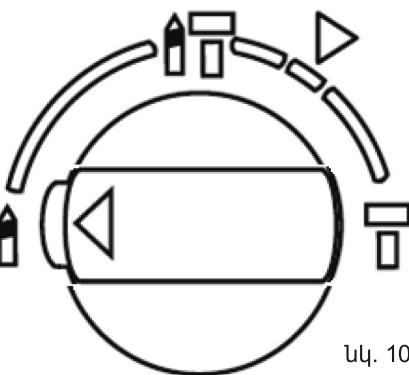
Նկ. 9

## **Գայլիկոնման ռեժիմ**

Առանց հարվածի անցքեր գայլիկոնման համար աշխատանքային ռեժիմների անջատիչը դրեք գայլիկոնման դիրքի վրա (նկ. 10).

### **Փայտի գայլիկոնում**

Փայտի մեջ հորատելիս լավագույն արդյունքները ձեռք են բերվում ուղեցույցի պտուտակով հագեցած փայտի գայլիկոն օգտագործելիս: Ուղեցույցի պտուտակը հեշտացնում է գայլիկոնումը՝ գայլիկոնը պահելով աշխատանքային դետալի մեջ:



Նկ. 10

## **Գայլիկոնում մետաղի մեջ**

Գայլիկոնման սկզբում գայլիկոնի սահելուց խուսափելու համար գայլիկոնման կետում փորեք փորվածք՝ օգտագործելով միջուկ և մուրճ: Տեղադրեք փորվածքի

կետը անցըի մեջ և սկսեք հորատել: Մետաղները հորատելիս օգտագործեք կտրող քսուք: Բացառություն են կազմում չուգունը և արույրը, որոնք չորանում են:

### **Ուշադրություն!**

Գործիքը չափազանց սեղմելը չի արագացնի գայլիկոնումը: Իրականում, չափազանց մեծ ճշշումը միայն կվսասի ձեր գայլիկոնի ծայրը, կնվազեցնի գործիքի աշխատանքը և կնվազեցնի դրա կյանքի տևողությունը: Եթե գայլիկոնվոր անցը դառնում է միջանցիկ, գործիքի/հորատիչի վրա զգալի ուժ է գործադրվում:: Գործիքը ամուր պահեք և գգույշ եղեք, եթե գայլիկոնը սկսում է անցնել մշակվող դետալի միջով:

Միշտ ամրացրեք փոքր աշխատանքային մասերը գելոցի կամ նմանատիա սեղմիչ սարքի մեջ:

Եթե գործիքը շարունակաբար շահագործվում է, պարբերաբար ընդմիջումներ կատարեք՝ գործիքը 1-2 րոպե դնելով պարագ ռեժիմի (առանց բեռնվածության պտույտի)՝ շարժիչը արդյունավետ սարեցնելու համար: Սա թույլ կտա խուսափել գործիքի գերտաքացումից և դրա փչացումից:

## **8. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ**

**Ուշադրություն!** Տեխնիկական սպասարկումից առաջ ստուգեք, որ Էլեկտրական գործիքը անջատված է Էլեկտրական ցանցից:

- Ամեն անգամ, աշխատանքն ավարտելիս, խորհուրդ է տրվում մաքրել գործիքի կորպուսը և օդափոխման անցքերը կեղսից և փոշուց փափուկ կտորով կամ անձեռոցիկով: Կայուն աղտոտումը խորհուրդ է տրվում Վերացնել օճառի ջրի մեջ թաթախված փափուկ կտորի օգնությամբ : Աղտոտիչները վերացնելու համար ակթուլյատրելի է օգտագործել լուծիչներ՝ բենզին, սահրա և այլն: Լուծիչների օգտագործումը կարող է հանգեցնել գործիքի կորպուսի վնասմանը:

- Գործիքի անվտանգությունն ու հուսալիությունն ապահովելու համար վերանորոգումը կամ ճշգրտումը պետք է իրականացվի մասնագիտացված սպասարկման կենտրոններում:

## 9. ՀՆԱՐԱՎՈՐ ԱՆՍԱՐՁՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ և ԴՐԱՆՑ ՎԵՐԱՑՄԱՆ ՄԵԹՈԴՆԵՐ

Աղյուսակ 2

Անսարքություն	Հնարավոր պատճառ	Վերացման գործողություններ
Էլեկտրական շարժիչը գերտաքանում է:	1. Շարժիչի չափազանց մեծ պտույտներ, որոնք անհամատեղելի են հորատի/թագագլխիկի տվյալ տրամադիջի հետ 2. Հորատի/թագագլխիկի տրամագիծը չափազանց մեծ է 3. Կոտրված կարբիդային հորատի/թագագլխիկի զոդում 4. Շարունակական գործողություն անդադար ռեժիմով	1. Նվազեցրեք շարժիչի պտույտներ  2. Մի գերազանցեք հորատման առավելագույն տրամագիծը տվյալ հորատիչի մոդելի համար 3. Փոխարինեք հորատը / թագագլխիկը 4. Գործիքը շահագործեք կրկնվող-կարճաժամկետ ռեժիմով
Էլեկտրական շարժիչը աշխատում է, բայց հորատը չի պտտվում	1. Աշխատանքի ռեժիմների ընտրության անշատիչը ամբողջովին անշատված չէ 2. Ռեժիմի անշատիչը տեղադրված է սայրի տեղադրման դիրքում	1. Փոխեք աշխատանքային ռեժիմների անշատիչը ցանկալի դիրքի 2. Ըստրեք ճիշտ աշխատանքային ռեժիմ
Էլեկտրական շարժիչը չի գործարկվում	1. Սնումը չի մատակարարվում, քանի որ ցանցային անշատիչը բաց է 2. Անսարք անշատիչ 3. Էլեկտրական ցանցում լարումը բացակայում է	1. Միացրեք հոսանքի անշատիչը 2. Կապվեք սպասարկման կենտրոնի հետ 3. Ստուգեք էլեկտրական ցանցի լարումը

## 10. ՓՈԽԱԴՐՈՒՄ և ՊԱՐԵՍՏԱՎՈՐՈՒՄ

### Փոխադրում

Կրտադրողի փաթեթավորման մեջ գտնվող Էլեկտրական գործիքները կարող են տեղափոխվել բոլոր տեսակի փակ տրանսպորտով՝  $-50^{\circ}\text{C}$  -  $+50^{\circ}\text{C}$  օդի ջերմաստիճանում և մինչև 80 % հարաբերական խոնավության պայմաններում ( $+25^{\circ}\text{C}$  ջերմաստիճանում)՝ տրանսպորտի այս տեսակի վրա գործող ապրանքների փոխադրման կանոններին համապատասխան:

### Պահեստավորում

Էլեկտրական գործիքը պետք է պահպի արտադրողի փաթեթավորման մեջ շեռուցվող օդափոխվող սենյակում  $+5^{\circ}\text{C}$  -  $+40^{\circ}\text{C}$  ջերմաստիճանում և մինչև 80 % հարաբերական խոնավության պայմաններում ( $+25^{\circ}\text{C}$  ջերմաստիճանում):

## 11. ՕՏԱՐՈՒՄ

Կենցաղային աղբի հետ միասին մի թափեք Էլեկտրական գործիքը և դրա բաղադրիչները: Հեռացրեք Էլեկտրական գործիքները արդյունաբերական թափունների հեռացման ընթացիկ կանոնակարգերի համաձայն:

## 12. ԾԱՌԱՅՈՒԹՅԱՆ ԺԱՄԿԵՏԸ

Ապրանքը պատկանում է կենցաղային դասին: Ծառայության ժամկետը 5 տարի է:

## 13. ՏՎՅԱԼՆԵՐ ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ, ՆԵՐՍՈՒԹՈՂԻ և ՎԿԱՅԱԳՐԻ ՄԱՍԻՆ

Կրտադրողի, ներմուծողի, ինչպես նաև պաշտոնական ներկայացուցչի հավաստագրի վերաբերյալ տեղեկությունները ներկայացված ապրանքի անձնագրում № 1 հավելվածում:

## 14. ԵՐԱԾԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ապրանքի երաշխիքային ժամկետը սպառողին վաճառելու օրվանից 24 ամիս է:

Գործիքի և բաղադրիչների ծառայության ժամկետը սահմանվում է արտադրողի կողմից և նշված է արտադրանքի անձնագրում:

Երաշխիքային ժամանակահատվածում գնորդն իրավունք ունի անվճար վերանորոգել անսաքությունները, որոնք առաջացել են արտադրական թերությունների հետևանքով: Ապրանքի վերանորոգումը և փորձաքննությունը, եթե թերությունը է հայտնաբերվել, իրականացվում է միայն լիազորված սպասարկման կենտրոններում, որոնց ընթացիկ ցանկը կարող եք գտնել <https://elitech-tools.ru/sections/service> կայքում:

Երաշխիքային վերանորոգումն իրականացվում է գնման փաստաթղթի և երաշխիքային քարտի ներկայացմամբ, իսկ երաշխիքի բացակայության դեպքում երաշխիքի մեկնարկի ամսաթիվը հաշվարկվում է ապրանքի արտադրության օրվանից:

Երաշխիքով փոխարինված մասերը դառնում են արտադրամասի սեփականությունը:

**Երաշխիքային սպասարկումը չի տարածվում այն ապրանքների վրա, որոնց թերությունները առաջացել են հետևյալ պատճառներով.**

• արտադրանքի շահագործումը անսաքության նշաններով (աղմուկի ավելացում, թթոքում, ուժեղ շեռուցում, անհավասար պտույտ, հոսանքի կորուստ, դանդաղում, ուժեղ կայծ, այրվող հոտ, անսովոր արտանետում);

• մեխանիկական վնաս (ճաքեր, քեծվածքներ, փորվածքներ, դեֆորմացիաներ և այլն);

• մետաղական մասերի կոռոզիայի ժամանակագրությունը միշտավայրի, բարձր շերմաստիճանի կամ այլ արտաքին գործուների ազդեցության հետևանքով առաջացած վնաս;

• ներքին կամ արտաքին ծանր աղտոտման, օտար առարկաների և հեղուկների, նյութերի և նյութերի ներթափանցում արտադրանքի մեջ, օդափոխման խողովակների (անցքերի), յուղի ալիքների խցանման հետևանքով առաջացած վնասը, ինչպես նաև գերտաքացումից, ոչ պատշաճ պահպանման, ոչ պատշաճ սպասարկման հետևանքով առաջացած վնասը;

• մղման, քսան, փոխանցման դետալների և նյութերի բնական մաշվածությունը;

• ժամանակի խախտում կամ վնասում:

• գերենվածություն կամ չարաշահում: Սարքի ծանրաբեռնվածության անվերապահ նշանները ներառում են (բայց չսահմանափակվելով) տրանսֆորմատորի ոլորումը, մասերի, արտադրանքի բաղադրիչների կամ էլեկտրական շարժիչի լարերի դեֆորմացիան կամ հալվելը բարձր շերմաստիճանի ազդեցության տակ, ինչպես նաև այս սարքի վարկանիշների աղյուսակում նշված էլեկտրական ցանցի պարամետրերի անհամապատասխանության պատճառով;

• Փոխարինելի սարքերի խափանում (ճորցներ, շղթաներ, անվարողեր, վարդակներ, սկավառակներ, խոզանակի դանակներ, սիզամարգերի հնձիչներ և

հարմարանքներ, ձկնորսական լարեր և հարմարվողական գլուխներ, պաշտպանիչ ծածկոցներ, մարտկոցներ, կայծային մոմեր, վառելիքի և օդի զտիչներ, գոտիներ, սողոներ, պտուտակներ, կոլեկտորներ, եռակցման ծայրեր, խողովակներ, ատրճանակներ և ճշշման լվացման մեքենաների վարդակներ, լարվածության և ամրացման տարրեր (պտուտակներ, ընկույզներ, եզրեր, օդային զտիչներ և այլն), ինչպես նաև արտադրանքի անսարքություններ, որոնք առաջացել են այս տեսակի մաշվածությունից:

- վառելիքի խառնուրդի բաղադրության և որակի պահանջներին չհամապատասխանելը, ինչը հանգեցրել է մինցի խմբի խափանման (մինցի օդակի առաջացում և/կամ քերծվածքների և ճաքերի առկայություն մինցի և մինցի ներքին մակերեսի վրա, միացնող գավազակի և մինցային քորոցի օժանդակ առանցքակալների ոչնչացում կամ հալում);

- կոմպրեսորների, 4 հարվածային շարժիչների բեռնախցիկում յուղի անբավարար քանակություն կամ յուղի տեսակի անհամապատասխանություն (միացնող ծողոհ, ծնկածողի վրա քերծվածքների և ճաքերի առկայություն, նույնիսկ եթե կա յուղի մակարդակի ցուցիչ);

- Սպառվող և մաշված մասերի, փոխարինվող սարքերի և բաղադրիչների խափանումը (մեկնարկիչներ, շարժիչ շարժակներ, ուղղորդող գլանափաթեթներ, շարժիչ գոտիներ, անխվեր, ռետինե շոկի կլանիչներ, կսիքներ, յուղի կսիքներ, արգելակման ժապավեն, պաշտպանիչ ծածկոցներ, բռնկման ելեկտրոդներ, շերմազուգեր, ճիրաններ, քսանյութեր, ածխածնային խոզանակներ, շարժական պտուտակներ, եռակցման ջահեր (վարդակներ, ծայրեր և ուղեցույցներ), տակառներ, ճնշման լվացման փականներ և այլն), ինչպես նաև արտադրանքի խափանումները, որոնք առաջացել են այս տեսակի մաշվածության հետևանքով ;

- միջամտություն ամրացումների, կսիքների, պաշտպանիչ կաշուն պիտակների և այլ անցքերի վնասմանը;

## **Երաշխիքը չի ներառում.**

- ապրանքի վրա,որի դիզայնում կատարվել են միջամտություններ և փոփոխություններ :

- Կենցաղային նշանակության արտադրատեսակների համար, որոնք օգտագործվում են ծեռնարկատիրական գործունեության կամ մասնագիտական, արդյունաբերական նպատակներով (բայց շահագործման ծեռնարկում նշված նպատակի);

- Արտադրանքի պրոֆիլակտիկ և տեխնիկական սպասարկման ծառայությունների համար (քսում, լվացում, մաքրում, ճշգրտում և այլն);

- Արտադրանքի անսարքությունները, որոնք առաջացել են ոչ օրիգինալ պարագաների,աքսեսուարների և պահեստամասերի օգտագործման հետևանքով;



# ԵՐԱԾԽԻՔԻ ՔԱՐՏ

Ապրանքի անվանումը \_\_\_\_\_

Մողելը \_\_\_\_\_

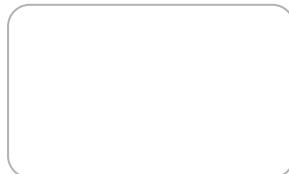
Մողելի համարը \_\_\_\_\_

Թողարկման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Սերիական համարը \_\_\_\_\_

Վաճառքի ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Առևտրային կազմակերպության կնիքը



ԿՏՐՄԱՆ ԿՏՐՈՆ № \_\_\_\_\_  
(յացվում է սպասարկման կենտրոնի կողմանց)

Ընդունման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոն \_\_\_\_\_

Աշխատանքային պատվերի համարը \_\_\_\_\_

Թողարկման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Դաճախորդի ստորագրությունը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոնի կնիք

ԿՏՐՄԱՆ ԿՏՐՈՆ № \_\_\_\_\_  
(յացվում է սպասարկման կենտրոնի կողմանց)

Ընդունման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոն \_\_\_\_\_

Աշխատանքային պատվերի համարը \_\_\_\_\_

Թողարկման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Դաճախորդի ստորագրությունը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոնի կնիք

ԿՏՐՄԱՆ ԿՏՐՈՆ № \_\_\_\_\_  
(յացվում է սպասարկման կենտրոնի կողմանց)

Ընդունման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոն \_\_\_\_\_

Աշխատանքային պատվերի համարը \_\_\_\_\_

Թողարկման ամսաթիվը \_\_\_\_\_

Դաճախորդի ստորագրությունը \_\_\_\_\_

Սպասարկման կենտրոնի կնիք





# ДОМАШНИЙ МАСТЕР



**8 800 100 51 57**

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.  
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных  
центрах на сайте  
[elitech.ru](http://elitech.ru)

**8 800 100 51 57**

Сэрвісны центр Номер кругласуточнай бясплатнай гарачай лініі па РФ.  
Уся дадатковая інфармацыя аб тавары і сэрвісных  
цэнтры на сایце  
[elitech.ru](http://elitech.ru)

**8 800 100 51 57**

Ресей Федерациясындағы тәулік бойғы ақысыз сенім телефонының қызы-  
мет көрсету орталығы.  
Өнім және қызмет көрсету туралы барлық қосымша ақпарат  
сайттағы орталықтарда  
[elitech.ru](http://elitech.ru)

**8 800 100 51 57**

Оитисашаштапалық Ұнағынотлардың олардың анықшар թең құбының қызы-  
мет көрсету орталығы.  
Оитисашаштапалық Ұнағынотлардың анықшар թең қызы-  
мет көрсету орталығы  
[elitech.ru](http://elitech.ru)